

Overensstemmelseserklæring – for fremdriftsmotorer til fritidsfartøjer ifølge direktiv 94/25/EF med efterfølgende ændringer i direktiv 2003/44/EF

Navn på motorproducent: Tohatsu Marine Corporation (TMC) Mercury Marine Joint Venture		
Adresse: Shimodaira 4495-9		
By: Komagane-City, Nagano	Postnr.: 399-4101	Land: Japan

Navn på autoriseret repræsentant: Brunswick Marine in EMEA Inc.		
Adresse: Parc Industriel de Petit-Rechain		
By: Verviers	Postnr.: B-4800	Land: Belgien

Navn på notificeret organ til vurdering af udstødningsemission: TÜV SÜD Group			
Adresse: Ridlerstrasse 65			
By: München	Postnr.: 80339	Land: Tyskland	Id-nummer: 0123

Navn på notificeret organ til vurdering af støjmission: International Marine Certification Institute			
Adresse: Rue Abbe Cuypers 3			
By: Bruxelles	Postnr.: B-1040	Land: Belgien	Id-nummer: 0609

Overensstemmelsesmodul anvendt til vurdering af udstødningsemissioner:	<input checked="" type="checkbox"/> B+C	<input type="checkbox"/> B+D	<input type="checkbox"/> B+E	<input type="checkbox"/> B+F	<input type="checkbox"/> G	<input type="checkbox"/> H
Overensstemmelsesmodul anvendt til vurdering af lydmissioner:	<input type="checkbox"/> En	<input checked="" type="checkbox"/> Aa	<input type="checkbox"/> G	<input type="checkbox"/> H		
Andre anvendte EU-direktiver: Sikkerhed ifølge maskindirektivet 2006/42/EF; Direktiv 2004/108/EF for elektromagnetisk kompatibilitet						

Beskrivelse af motorer og vigtige krav

Motortype	Brændstoftype	Forbrændingscyklus
<input checked="" type="checkbox"/> Påhængsmotor	<input checked="" type="checkbox"/> Benzinmotorer	<input checked="" type="checkbox"/> 4-takts motorer

Identifikation af motorer dækket af overensstemmelseserklæringen

Navn på motormodel eller motorserie	Indledende serienummer	EF-typeafprøvningscertifikatnr. eller EF-typegodkendelsescertifikatnr.
2,5, 3,5 hk	0R098000	SB5 09 01 57840 033
4, 5, 6 hk	0R098000	SB5 11 04 57840 037
15, 20 hk	0R235168	SB5 07 12 57840 027
25, 30 hk EFI	0R098000	SB5 05 10 57840 003

Vigtige krav	Standarder	Andet normativt dokument/metode	Teknisk register	Venligst angiv mere detaljeret (* = obligatorisk standard)
Bilag 1.B – Udstødningsemissioner				
B.1 Motorens identifikation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
B.2 Krav til udstødningsemission	<input checked="" type="checkbox"/> *	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	*EN ISO 8178-1:1996
B.3 Holdbarhed	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
B.4 Brugerhåndbog	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ISO 8665: 2006
Bilag 1.C – Støjmissioner				
C.1 Støjmissionsniveauer	<input checked="" type="checkbox"/> *	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	EN ISO 14509
C.2 Brugerhåndbog	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Brugerhåndbog

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt med eneansvar for producenten. Jeg erklærer på vegne af motorproducenten, at de motorer, der er nævnt i det foregående, overholder alle gældende vigtige krav på den angivne måde.

Navn / funktion:

Mark D. Schwabero, President,
Mercury Marine



Udstedelsesdato og -sted:

04.09.12

Fond du Lac, Wisconsin, USA

Velkommen!

Du har valgt en af de bedste påhængsmotorer på markedet. Den indeholder mange hensigtsmæssige funktioner, som sikrer let betjening og lang levetid.

Med den rigtige service og vedligeholdelse holder dette produkt til mange gode sæsoner med sejlds. Læs denne håndbog grundigt for at få maksimal ydelse og mindst mulig vedligeholdelse.

Betjenings-, vedligeholdelses- og garantihåndbogen indeholder specifikke instruktioner til brug og vedligeholdelse af produktet. Vi anbefaler, at denne håndbog opbevares sammen med produktet for nem reference under sejlds.

Vi takker for, at du har købt et af vores produkter. Vi ønsker dig god sejlds!

Mercury Marine

EPA emissionslove

Påhængsmotorer solgt af Mercury Marine i USA er godkendte af United States Environmental Protection Agency (det amerikanske bureau for beskyttelse af miljøet) som værende i overensstemmelse med kravene i love om kontrol af luftforurening fra nye påhængsmotorer. Denne certifikation afhænger af visse justeringer, som skal indstilles til fabrikkens standardindstillinger. Af denne grund skal fabriksproceduren for vedligeholdelse af produktet følges, og når det er praktisk, returneres til designets originale hensigt. Vedligeholdelse, udskiftning eller reparation af emissionskontrolanordninger og systemer kan foretages af et værksted eller en person, som specialiserer sig i marinemotorer.

Motorer er påsat et informationsmærke om emissionskontrol som permanent bevis på EPA-certifikation.

⚠ ADVARSEL

Udstødningen fra dette produkts motor indeholder kemikalier, som staten Californien ved, kan forårsage kræft, fostermisdannelse eller andre fosterskader.

Garantimeddelelse

Det produkt, du har købt, leveres med en begrænset garanti fra Mercury Marine. Garantens vilkår er angivet i afsnittet **Garantioplysninger** i denne håndbog. Garantierklæringen omfatter en beskrivelse af hvad, der dækkes og ikke dækkes, garantiperioden, hvordan garantidækning bedst opnås, vigtige afskrivelser og begrænsninger af skader og andre tilknyttede oplysninger. Du bedes gennemgå disse oplysninger.

Beskrivelsen og specifikationerne heri var gyldige, da denne håndbog blev godkendt til udskrivning. Mercury Marine, hvis praksis går ud på kontinuerlig forbedring, forbeholder sig retten til at indstille produktion af modeller på et vilkårligt tidspunkt og at ændre specifikationer, design, metoder eller procedurer uden varsel og uden at pådrage sig yderligere forpligtelser.

Mercury Marine, Fond du Lac, Wisconsin USA.

Mercury Premier Service

Mercury evaluerer kvaliteten af sine forhandlers service og giver den højeste bedømmelse Mercury Premier til dem, der udviser en exceptionel forpligtelse over for service.

En forhandler, der gør sig fortjent til en Mercury Premier Service bedømmelse, er en forhandler, der:

- Opnår et højt antal servicepoints på indeks for kundetilfredshed (CSI = Customer Satisfaction Index) for garantiservice i løbet af 12 måneder.
- Har alt nødvendigt serviceværktøj, testudstyr, håndbøger og reservedelsbøger.
- Har mindst én kvalificeret tekniker ansat.
- Leverer service til tiden for alle Mercury Marine kunder.
- Tilbyder lang åbningstid og mobil service, når det er relevant.
- Anvender, udstiller og har et tilstrækkeligt lager af ægte Mercury Precision reservedele.
- Har et rent, ryddeligt værksted med velorganiseret værktøj og servicelitteratur.

Oplysninger om varemærke og copyright

© MERCURY MARINE. Alle rettigheder forbeholdes. Gengivelse, helt eller delvist, uden tilladelse er forbudt.

Alpha, Axis, Bravo One, Bravo Two, Bravo Three, Circle M med Waves-logo, K-planes, Mariner, MerCathode, MerCruiser, Mercury, Mercury med Waves-logo, Mercury Marine, Mercury Precision Parts, Mercury Propellers, Mercury Racing, MotorGuide, OptiMax, Quicksilver, SeaCore, Skyhook, SmartCraft, Sport-Jet, Verado, VesselView, Zero Effort, Zeus, #1 On the Water og We're Driven to Win er registrerede varemærker tilhørende Brunswick Corporation. Pro XS er et varemærke tilhørende Brunswick Corporation. Mercury Product Protection er et registreret varemærke tilhørende Brunswick Corporation.

GARANTIOPLYSNINGER

Garantiregistrering.....	1
Overdragelse af garanti.....	1
Overførsel af Mercurys produktbeskyttelsesordning (udvidet servicedækning) i USA og Canada.....	2
3 års begrænset garanti mod tæring.....	2
Garantidækning og undtagelser.....	3
Begrænset emissionsgaranti i overensstemmelse med den amerikanske miljøstyrelse.....	4
Emissionskontrollsystemets komponenter.....	4
Begrænset emissionsgaranti i Californien.....	5
California Air Resources Boards forklaring til din californiske emissionskontrolgarantierklæring.....	7
Stjernemærkat for emissionscertificering.....	7
Garantidækning – Australien og New Zealand.....	8
Internationale garantioversigter for påhængsmotorer og jetmotorer.....	11

Generel information

Bådejerens ansvar.....	15
Før betjening af påhængsmotoren.....	15
Bådens hestekraftkapacitet.....	15
Nødstopkontakt.....	16
Beskyttelse af personer i vandet.....	18
Udstødningsemissioner.....	18
Valg af tilbehør til påhængsmotoren.....	20
Anbefalinger for sikker sejlads.....	20
Notering af serienummer.....	22
Specifikationer.....	22

Installation

Montering af påhængsmotoren.....	23
----------------------------------	----

Transport

Transport og opbevaring af påhængsmotoren, når den er fjernet fra båden.....	24
Transport af båden.....	25

Brændstof og olie

Brændstofanbefalinger.....	26
Specialfunktioner i brændstoftanken.....	27
Opfyldning af brændstoftank.....	27
Motorolieanbefalinger.....	27
Kontrol af motorolie.....	28

Funktioner og betjening

Funktioner og betjening.....	30
Vipning af påhængsmotoren.....	32
Indstilling af påhængsmotorens betjeningsvinkel	32

Betjening

Tjekliste før start.....	34
Betjening i temperaturer under frysepunktet.....	34
Betjening i saltvand eller forurenede vand.....	34
Motorens indkøringsprocedure.....	34
Start af motoren.....	34
Gearskifte.....	38
Bak med båden.....	38
Stop af motoren.....	39

Vedligeholdelse

Vedligehold af påhængsmotoren.....	40
EPA emissionslove.....	40
Eftersyn og vedligeholdelsesskema.....	41
Skyning af kølesystemet.....	41
Afmontering og installation af øverste del af motorkappen.....	42
Tæringskontrolanode.....	43
Vedligeholdelse af eksteriør.....	43
Udskiftning af propel.....	43
Eftersyn og udskiftning af tændrør.....	45
Smørepunkter.....	46
Udskiftning af motorolie	47
Smøring af gearkassen.....	48
Påhængsmotor, der har været under vand.....	50

Opbevaring

Klargøring til opbevaring.....	51
Beskyttelse af eksterne påhængsmotorkomponenter.....	51
Beskyttelse af interne motorkomponenter.....	51
Gearkasse.....	51
Placering af påhængsmotoren til opbevaring.....	52

Serviceassistance for ejere

Lokal reparationservice.....	53
Service undervejs.....	53
Spørgsmål mht. reservedele og tilbehør.....	53
Serviceassistance.....	53
Bestilling af litteratur.....	55

Vedligeholdelseslog

Vedligeholdelseslogbogs.....	57
------------------------------	----

GARANTIOPLYSNINGER

Garantiregistrering

USA OG CANADA

Produktet skal være registreret hos Mercury Marine for at være berettiget til garantidækning.

Forhandleren, som forestår salget, skal på salgstidspunktet udfylde garantiregistreringen og øjeblikkeligt sende den til Mercury Marine via MercNET, e-mail eller almindelig post. Ved modtagelse af denne garantiregistrering vil Mercury Marine dokumentere registreringen.

Du skal have udleveret en kopi af garantiregistreringen af den forhandler, der forestår salget.

BEMÆRK: Registreringsfortegnelser skal opbevares af Mercury Marine og alle forhandlere af marineprodukter, som sælges i USA, hvis en sikkerhedstilbagekaldelse i henhold til Federal State Act bliver nødvendig.

Du kan til enhver tid ændre din angivne adresse, endda i forbindelse med garantireklamationer, ved at ringe til Mercury Marine eller sende et brev eller en fax med dit navn, din tidligere adresse, din nye adresse og motorens serienummer til Mercury Marines garantiregistreringsafdeling. Forhandleren kan også behandle ændringer af disse oplysninger.

Mercury Marine

Attn: Warranty Registration Department

W6250 W. Pioneer Road

P.O. Box 1939

Fond du Lac, WI, USA 54936-1939

920-929-5054

Fax +1 920 907 6663

UDEN FOR USA OG CANADA

Vedrørende produkter, der er købt uden for USA og Canada, kontaktes distributøren i det pågældende land eller nærmeste Marine Power-servicecenter.

Overdragelse af garanti

USA OG CANADA

Denne begrænsede garanti kan overføres til en efterfølgende køber, men kun i den resterende tid af den ubrugte del af den begrænsede garanti. Dette gælder ikke for produkter, der anvendes til erhvervsmæssige formål.

Garantien overdrages til en efterfølgende ejer ved at sende eller faxe en kopi af slutsedlen eller købsaftalen, den nye ejers navn og adresse og motorens serienummer til Mercury Marines garantiregistreringsafdeling. I USA og Canada fremsendes dette til:

Mercury Marine

Attn: Warranty Registration Department

W6250 W. Pioneer Road

P.O. Box 1939

Fond du Lac, WI, USA 54936-1939

920-929-5054

Fax +1 920 907 6663

Når overførslen af garantien er færdigbehandlet registrerer Mercury Marine oplysningerne om den nye ejer.

Denne service er gratis.

UDEN FOR USA OG CANADA

Vedrørende produkter, der er købt uden for USA og Canada, kontaktes distributøren i det pågældende land eller nærmeste Marine Power-servicecenter.

GARANTIOPLYSNINGER

Overførsel af Mercurys produktbeskyttelsesordning (udvidet servicedækning) i USA og Canada

Den resterende dækningsperiode for produktbeskyttelsesordningen kan overføres til den efterfølgende køber af motoren inden for tredive (30) dage fra salgsdatoen. Kontrakter, der ikke er overført inden for (30) dage efter det efterfølgende køb, vil ikke længere være gyldige, og produktet vil ikke længere være dækket ifølge kontraktens vilkår.

Kontakt Mercury Product Protection eller en autoriseret forhandler for at få en formular om anmodning af overførsel for at overføre ordningen til den efterfølgende ejer. Send til Mercury Product Protection: en kvittering/salgskvittering, en udfyldt formular om anmodning af overførsel, og en check udstedt til Mercury Marine på et beløb af \$ 50,00 (pr. motor) til dækning af overførselsgebyret.

Dækning ifølge ordningen kan ikke overføres fra et produkt til et andet produkt eller til motorer, der ikke er omfattet af ordningen.

De certificerede forhåndsejede motorordninger kan ikke overføres.

Hvis du har brug for hjælp, kan du kontakte Mercury Product Protection Department på 1-888-427-5373, fra 7:30 til 16.30 CST, mandag – fredag, eller pr. e-mail mpp_support@mercmarine.com.

3 års begrænset garanti mod tæring

HVAD ER DÆKKET: Mercury Marine garanterer at hver ny Mercury, Mariner, Mercury Racing, Sport Jet, M² Jet Drive, Tracker fra Mercury Marine Outboard, Mercury MerCruiser Inboard eller sternbremotorer (produktet) ikke gøres uarbejdsdygtige som et direkte resultat af tæring i perioden beskrevet nedenfor.

GARANTIPERIODE: Denne begrænsede garanti mod tæring yder dækning i tre (3) år fra den dato, hvor produktet først blev solgt, eller den dato, hvorpå produktet først tages i brug, afhængigt af hvad der indtræffer først. Reparation eller udskiftning af dele, eller udførelse af service iht. garantien, forlænger ikke garantiens løbetid ud over dens oprindelige udløbsdato. Garantier, som ikke er udløbet, kan overføres til efterfølgende (ikke kommerciel brug) købere efter korrekt genregistrering af produktet.

FORHOLD, SOM SKAL VÆRE OPFYLDT, FOR AT GARANTIE DÆKKER: Garantidækning ydes kun til detailkunder, som køber produktet hos en forhandler, som er autoriseret af Mercury Marine til at distribuere produktet i det land, hvor salget fandt sted, og kun efter at Mercury Marines inspektionsproces, som finder sted for leveringen, er gennemført og dokumenteret. Garantien dækker fra det tidspunkt, hvor den autoriserede forhandler har registreret produktet. Tæringsforebyggende enheder, som beskrives i bruger- og vedligeholdelsehåndbøgerne, skal anvendes på båden og rutinemæssig vedligeholdelse, som skitseres i bruger- og vedligeholdelsehåndbøgerne, skal foretages rettidigt (inklusive uden begrænsning udskiftning af offeranoder, brug af bestemte smøremidler og pletmaling af ridser og skrammer) for at opretholde garantidækning. Mercury Marine forbeholder sig retten til at gøre garantidækning betinget af bevis på korrekt vedligeholdelse.

HVAD MERCURY VIL GØRE: Mercurys eneste forpligtelse i henhold til denne garanti er begrænset til, efter eget valg, at reparere en tæret del, udskifte en sådan del, eller dele, med nye eller genfabrikerede dele certificeret af Mercury Marine, eller refundere købsprisen for Mercury-produktet. Mercury forbeholder sig til enhver tid ret til at forbedre eller ændre produkter uden at være forpligtet til at ændre produkter, som blev fremstillet tidligere.

HVORDAN OPNÅS GARANTIDÆKNING: Kunden skal give Mercury rimelig mulighed for reparation og adgang til produktet for at opnå garantiservice. Garantireklamationer foretages ved at aflevere produktet til eftersyn hos en Mercury-forhandler, som er autoriseret til at udføre service på produktet. Hvis køberen ikke kan levere produktet til en sådan forhandler, skal Mercury informeres skriftligt. Vi vil så arrangere et eftersyn og eventuelt dækkede reparationer. Køberen skal i så tilfælde betale for alle tilknyttede transportudgifter og/eller rejsetid. Hvis den udførte service ikke dækkes af denne garanti, skal køberen betale for alle udgifter forbundet med arbejdskraft og materialer samt andre udgifter i forbindelse med denne service. Køberen skal ikke, medmindre Mercury anmoder herom, sende produktet eller dele af produktet direkte til Mercury. Bevis på registreret ejerskab skal forelægges forhandleren, når der anmodes om garantiservice for at kunne drage fordel af dækningen.

GARANTIOPLYSNINGER

HVAD DÆKKES IKKE: Denne begrænsede garanti dækker ikke tæring af det elektriske system, tæring på grund af skade, tæring, som udelukkende forårsager kosmetisk skade, vanrøgt eller forkert service, tæring af tilbehør, instrumenter, styresystemer, tæring af fabriksinstalleret jetrodrev, beskadigelse på grund af marinevækst, solgte produkter med mindre end ét års begrænset produktgaranti, reservedele (dele købt af kunden), produkter, som bruges til kommerciel brug. Kommerciel brug defineres som al arbejds- eller ansættelsesrelateret brug af produktet, eller enhver brug af produktet, som skaber indtægt for enhver del af garantiperioden, selv hvis produktet kun lejlighedsvis anvendes til sådanne formål.

Tæringsbeskadigelse på grund af krybe strøm (strømfornindelser på land, nærliggende både, metal under vandet) dækkes ikke af denne tæringsgaranti, og produktet bør beskyttes mod tæring med et tæringsbeskyttelsessystem såsom Mercury Precision Parts eller Quicksilver MerCathode System og/eller galvaniske isolatorer. Tæringskade på grund af forkert anvendelse af kobberbaseret anti-begroningsmaling dækkes heller ikke af denne begrænsede garanti. Hvis antitilsodningsbeskyttelse er påkrævet, anbefales Tri-Butyl-Tin-Adipate (TBTA)-baseret antitilsodningsmaling ved brug på MerCruiser-både og både med påhængsmotorer. I områder hvor TBTA-baseret maling er forbudt, kan kobberbaseret maling bruges på bådens skrog og agterspejl. Der må ikke bruges maling på påhængsmotorer eller MerCruiser-produkter. Det er endvidere vigtigt at udvise forsigtighed for at undgå en elektrisk sammenkobling mellem det garantidækkede produkt og malingen. På MerCruiser produkter skal der efterlades et umalet mellemrum på mindst 38 mm (1.5 in.) rundt om agterspejlsamlingen. Der henvises til bruger- og vedligeholdelsehåndbøgerne for yderligere oplysninger.

Der henvises til afsnittet Garantidækning i bruger- og vedligeholdelsehåndbogen, som er inkorporeret gennem henvisning i denne garanti, for yderligere oplysninger i forbindelse med hændelser og omstændigheder, som dækkes eller ikke dækkes af denne garanti.

ANSVARSRFRASKRIVELSER OG BEGRÆNSNINGER:

DE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL FRASKRIVES UDTRYKKELIGT. DE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ER BEGRÆNSEDE TIL PERIODEN FOR DEN UDTRYKKELIGE GARANTI FOR SÅ VIDT, AT DE IKKE KAN FRASKRIVES. ERSTATNING FOR DIREKTE ELLER INDIREKTE FØLGESKADER DÆKKES IKKE AF DENNE GARANTI. VI SSE STATER/LANDE TILLADER IKKE DE GARANTIFRASKRIVELSER, BEGRÆNSNINGER OG UNDTAGELSER, SOM ER ANGIVET OVENFOR, OG GÆLDER DERFOR MÅSKE IKKE FOR DIG. DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU HAR MÅSKE OGSÅ ANDRE JURIDISKE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA STAT TIL STAT OG FRA LAND TIL LAND.

Garantidækning og undtagelser

Formålet med dette afsnit er at hjælpe til at udelukke nogle af de mest almindelige misforståelser i forbindelse med garantidækning. Følgende informationer forklarer nogle af de typer service, som ikke dækkes af garantien. De bestemmelser, som følger, er blevet inkorporeret som reference i den begrænsede 3-års garanti imod tæringsvigt, den internationale, begrænsede påhængsmotorgaranti samt den begrænsede påhængsmotorgaranti i USA og Canada.

Husk på, at garantien dækker reparationer inden for garantiperioden, som er nødvendige pga. defekte materialer eller dårlig arbejdsudførelse. Monteringsfejl, ulykker, normalt slid samt en række andre årsager, som indvirker på produktet, dækkes ikke.

Garantien er begrænset til defekte materialer og mangler ved arbejdsudførelsen, men kun når kundesalget er foretaget i et land, vi godkender levering til.

Eventuelle spørgsmål angående garantidækning kan rettes til en autoriseret forhandler. De vil med glæde besvare eventuelle spørgsmål.

GENERELLE UNDTAGELSER FRA GARANTIE

1. Små justeringer og tuning, inklusive kontrol, rengøring eller justering af tændrør, tændingskomponenter, karburatorindstillinger, filtre, remme og styreenheder samt kontrol af smørelolie, som foretages i forbindelse med normal service.
2. Jet drive-units, som er monteret på fabrikken – Specifikke dele, som ikke dækkes af garantien, er: Jet drive-impelleren og jet drive-oplejningen, som er blevet beskadiget pga. anslag eller slid, samt drevaksellejer, som har fået vandskade som følge af forkert vedligeholdelse.

GARANTIOPLYSNINGER

3. Skader, som er opstået som følge af forsømmelse, mangel på vedligeholdelse, ulykke, unormal drift eller forkert montering eller service.
4. Transport, søsætning, bugseringsafgifter, fjernelse og/eller udskiftning af bådtrum eller materiale pga. bådkonstruktionen, så man kan opnå nødvendig adgang til produktet, alle beslægtede transportudgifter og/eller rejsetid osv. Der skal være rimelig adgang til produktet med henblik på garantiservice. Kunden skal levere produktet til en autoriseret forhandler.
5. Ekstra servicearbejde, som kunden beder om, ud over den service, som er nødvendig for at opfylde garantiforpligtelsen.
6. Arbejde, som udføres af andet personale end en autoriseret forhandler, dækkes kun i følgende tilfælde: Når det udføres på grundlag af et nødstilfælde (såfremt der ikke er nogen autoriserede forhandlere i det område, som kan udføre det påkrævede arbejde, eller som ikke har faciliteterne til transport osv., sammen med en forhåndsgodkendelse fra fabrikken om, at arbejdet kan udføres på denne facilitet).
7. Alle tilfældige og/eller følgeskader (opbevaringsudgifter, telefon- eller lejeudgifter af enhver art, ulejlighed eller tab af tid eller indkomst) er ejerens ansvar.
8. Brug af andet end Mercury Precision eller Quicksilver dele, når der foretages garantireparationer.
9. Olier, smøreløse eller væsker, som skiftes ud i forbindelse med normal vedligeholdelse, er kundens ansvar, medmindre tab eller kontamination af disse er forårsaget af produktsvigt, som ville kunne dækkes af garantien.
10. Deltagelse i eller forberedelse til racing eller andre konkurrenceaktiviteter eller betjening med et racing-type underhus.
11. Motorstøj er ikke nødvendigvis tegn på et alvorligt motorproblem. Hvis en diagnose angiver en alvorlig intern motortilstand, som kan føre til svigt, skal den tilstand, som forårsager støjen, udbedres under garantien.
12. Underhus- og/eller propelskade, som er opstået efter at have ramt en genstand under vandoverfladen, anses for værende en risiko på vandet.
13. Vand, som kommer ind i motoren gennem brændstofindsugningen eller udstødningssystemet eller ved nedsænkning.
14. Enhver del, som svigter pga. manglende kølevand, fordi startmotoren ikke er i vandet, indsugningshullerne er tilstoppet af fremmedlegemer, motoren er monteret for højt eller trimmet for langt ud.
15. Brug af brændstof og smøreløse, som ikke egner sig til brug med eller på produktet. Se afsnittet **Vedligeholdelse**.
16. Vores begrænsede garanti gælder ikke beskadigelse af vores produkter, som er opstået som følge af montering eller brug af dele eller ekstraudstyr, som ikke fremstilles eller sælges af os. Svigt, som ikke er beslægtet med brugen af de dele eller ekstraudstyr, dækkes af garantien, hvis de ellers overholder kravene i det produkts begrænsede garanti.

Begrænset emissionsgaranti i overensstemmelse med den amerikanske miljøstyrelse

I overensstemmelse med de krav, der er fastlagt i 40 CFR del 1045, underafsnit B, giver Mercury Marine detailkøberen en emissionsgaranti på fem år eller 175 driftstimer, afhængig af hvad der indtræffer først, for, at motoren er konstrueret, bygget og udstyret til på salgstidspunktet at være i overensstemmelse med gældende love iht. § 213 i Clean Air Act, og at motoren er fri for defekter i materiale og udførelse, som kan bevirke, at motoren ikke er i overensstemmelse med gældende love. Denne emissionsrelaterede garanti dækker alle de dele, der er nævnt i **Emissionskontrolsystemets komponenter**.

Emissionskontrolsystemets komponenter

Den EPA- og Californiens-emissionsrelaterede garanti dækker følgende dele:

KOMPONENTER I EMISSIONSKONTROLSYSTEMET:

1. Brændstofmålesystem

GARANTIOPLYSNINGER

- a. Karburator og indvendige dele (og/eller trykregulator eller brændstofindsprøjtningssystem)
- b. Berigelsessystem til koldstart
- c. Indsugningsventiler
2. Luftindsugningssystem
 - a. Indsugningsmanifold
 - b. Turbooplader- eller kompressorsystemer (hvor relevant)
3. Tændingssystem
 - a. Tændrørene
 - b. Magneto eller elektronisk tændingssystem
 - c. Tændingsforskydnings-/forsinkelsessystem
 - d. Tændspole og/eller kontrolmodul
 - e. Tændledninger
4. Smøresystem (4-takts motorer er ikke medtaget)
 - a. Oliepumpe og indvendige dele
 - b. Oleinjektorer
 - c. Oliemåler
5. Udstødningssystem
 - a. Udstødningsmanifold
 - b. Udstødningsventiler
6. Diverse dele anvendt i ovennævnte systemer
 - a. Slanger, klemmer, beslag, rør, tætningspakninger eller -anordninger og monteringsbeslag
 - b. Remskiver, remme og løberuller
 - c. Ventiler og kontakter, der er følsomme over for vakuum, temperatur, kontrol og tid.
 - d. Elektroniske kontrolenheder

Den emissionsrelaterede garanti dækker ikke komponenter, hvis fejlfunktion ikke øger motorens emissioner på en forureningskilde, der er omfattet af loven.

Begrænset emissionsgaranti i Californien

California Air Resources Board har offentliggjort bestemmelser vedrørende luftemission for påhængsmotorer. Bestemmelserne finder anvendelse for alle påhængsmotorer, som sælges til detailforbrugere i Californien, og som blev fremstillet til modelårgang 2001 og senere. Mercury Marine yder i overensstemmelse med disse bestemmelser denne begrænsede garanti for emissionskontrollsystemerne (se de komponenter, der er nævnt under **Emissionskontrollsystemets komponenter**), og yder endvidere garanti for, at påhængsmotorerne blev designet, bygget og udstyret i overensstemmelse med gældende regler tiltrådt af California Air Resources Board i henhold til deres bemyndigelse i kapital 1 og 2, afsnit 5, del 26 i Health and Safety Code (amerikansk lov om sikkerhed og arbejdsmiljø). For oplysninger om den begrænsede garanti for ikke-emissionsrelaterede komponenter i påhængsmotoren, se den begrænsede garantierklæring for påhængsmotoren.

HVAD ER DÆKKET: Mercury Marine garanterer, at delene i emissionskontrollsystemerne (se de komponenter, der er nævnt under **Emissionskontrollsystemets komponenter**) på deres nye påhængsmotorer, model 2001 og senere, som sælges af en californisk forhandler til detailkunder, der bor i Californien, er fejlfrie for så vidt angår materialer og arbejdsudførelse, som forårsager fejl i en del, for hvilken garantien gælder, som i alt væsentligt er identisk med delen, som beskrevet i Mercury Marines ansøgning om certificering hos California Air Resources Board i perioden og i henhold til de betingelser, der er nævnt nedenfor. Omkostningerne til diagnosticering af en garantifejl er dækket i henhold til garantien (hvis garantikravet godkendes). Skade på andre motorkomponenter, som forårsages af fejl ved en garanteret del, vil også blive udbedret under garantien.

GARANTIOPLYSNINGER

GARANTIPERIODE: Denne begrænsede garanti dækker komponenterne i emissionskontrollsystemerne på de nye påhængsmotorer, modelårgang 2001 og senere, som sælges til detailkunder i Californien i fire (4) år, enten fra den dato, hvor produktet først sælges eller først tages i brug, hvad der end måtte indtræde først, eller efter 250 timers motordrift (som fastsat af motorens timetæller, hvis en sådan er monteret). Emissionsrelaterede normale vedligeholdelsesdele, såsom tændrør og filtre, som findes på listen over dele med garanti, er kun dækket af garantien op til det første krævede udskiftningsinterval. Kontakt **Emissionskontrollsystem og vedligeholdelsesoversigt**. Reparation eller udskiftning af dele, eller udførelse af service iht. garantien, forlænger ikke garantiens løbetid ud over dens oprindelige udløbsdato. Ikke udløbet garantidækning kan overføres til en efterfølgende køber. (Se vejledningen ang. garantioverdragelsen).

HVORDAN OPNÅS GARANTIDÆKNING: Kunden skal give Mercury rimelig mulighed for reparation og adgang til produktet for at opnå garantiservice. Garantireklamationer foretages ved at aflevere produktet til eftersyn hos en Mercury-forhandler, som er autoriseret til at udføre service på produktet. Hvis køber ikke kan indlevere produktet til en sådan forhandler, skal Mercury Marine underrettes, hvorefter Mercury vil sørge for inspektion og alle dækkede reparationer. Køberen skal i så tilfælde betale for alle tilknyttede transportudgifter og/eller rejsetid. Hvis den udførte service ikke dækkes af denne garanti, skal køberen betale for alle udgifter forbundet med arbejdskraft og materialer samt andre udgifter i forbindelse med denne service. Køberen skal ikke, medmindre Mercury anmoder herom, sende produktet eller dele af produktet direkte til Mercury.

HVAD MERCURY VIL GØRE: Mercury Marines eneste forpligtelse iht. denne garanti er begrænset til, for egen regning og efter eget valg, at reparere eller udskifte defekte dele med nye eller Mercury Marine autoriserede genfabrikerede dele eller refundere købsprisen for Mercury produktet. Mercury forbeholder sig til enhver tid ret til at forbedre eller ændre produkter uden at være forpligtet til at ændre produkter, som blev fremstillet tidligere.

HVAD DÆKKES IKKE: Denne begrænsede garanti dækker ikke rutinemæssige vedligeholdelse, tuning, justeringer, normalt slid, skade pga. misbrug, abnorm brug, brug af en propel eller gearudveksling, som ikke giver motoren mulighed for at køre ved det anbefalede omdrejningsområde ved fuldt åbent gasspæld (se **Generelle oplysninger – Specifikationer**), betjening af produktet på en måde, der ikke er i overensstemmelse med de anbefalede driftsprocedurer, vanrøgt, uheld, nedsækning, forkert installation (korrekte installationsspecifikationer og -teknikker findes i produktets installationsinstruktioner), forkert service, jetpumperotorer og -beklædninger, betjening med brændstoffer, olietyper eller smøremidler, som ikke er egnet til brug sammen med produktet (se **Brændstof og olie**), ændring eller afmontering af dele

Udgifter i forbindelse med optagning af og isætning i vandet, slæbning, opbevaring, telefon, leje, ulejlighed, bedding, forsikring og lån, tab af tid, indkomst eller andre former for hændelige skader eller følgeskader dækkes ikke af denne garanti. Udgifter i forbindelse med fjernelse og/eller udskiftning af skillevægge eller materiale på grund af bådens konstruktion for at opnå adgang til produktet er heller ikke dækket af denne garanti.

Vedligeholdelse, udskiftning eller reparation af emissionskontrollanordninger og systemer, som ikke er dækket af garantien, kan foretages af et værksted eller en person, som specialiserer sig i marinemotorer. Brug af ikke-Mercury dele til vedligeholdelse eller reparation, som ikke er dækket af garantien, er ikke grund til ikke at tillade andet garantiarbejde. Brugen af ekstra (som defineret i paragraf 1900 (b)(1) og (b)(10) i Afsnit 13 i California Code of Regulations) eller ændrede dele, som ikke er undtaget af California Air Resources Board, kan være grundlag for at afvise et garantikrav efter Mercury Marines skøn. Fejl ved dele under garantien, som forårsages af brugen af en ikke undtaget uvidelse eller ændret del, dækkes ikke.

ANSVARSRFRASKRIVELSER OG BEGRÆNSNINGER

DE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL FRASKRIVES UDTRYKKELT. DE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ER BEGRÆNSEDE TIL PERIODEN FOR DEN UDTRYKKELT GARANTI FOR SÅ VIDT, AT DE IKKE KAN FRASKRIVES. ERSTATNING FOR DIREKTE ELLER INDIREKTE FØLGESKADER DÆKKES IKKE AF DENNE GARANTI. VISSE STATER/LANDE TILLADER IKKE DE GARANTIFRASKRIVELSER, BEGRÆNSNINGER OG UNDTAGELSER, SOM ER ANGIVET OVENFOR, OG GÆLDER DERFOR MÅSKE IKKE FOR DIG. DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU HAR MÅSKE OGSÅ ANDRE JURIDISKE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA STAT TIL STAT OG FRA LAND TIL LAND.

Hvis du har nogen spørgsmål vedrørende dine garantirettigheder og forpligtelser, skal du kontakte Mercury Marine på 1-920-929-5040.

GARANTIOPLYSNINGER

California Air Resources Boards forklaring til din californiske emissionskontrolgarantierklæring

DINE GARANTIRETTIGHEDER OG FORPLIGTELSE: California Air Resources Board har hermed fornøjelsen at forklare emissionskontrolsystemets garanti for din modelårgang 2012-2013 påhængsmotor. I Californien skal nye påhængsmotorer designes, bygges og udstyres, så de opfylder statens strenge anti-smogstandarder. Mercury Marine skal yde garanti for emissionskontrolsystemet på din påhængsmotor for de nedenfor angivne perioder, under forudsætning af at der ikke er sket misbrug, vanrøgt eller ukorrekt vedligeholdelse af din påhængsmotor.

Emissionskontrolsystemet kan omfatte dele som karburatoren eller brændstofindsprøjtningssystemet, tændingssystemet og katalysatoren. Slinger, remme, stik og andre emissionsrelaterede samlinger kan også være omfattet.

Hvis der findes et berettiget forhold, vil Mercury Marine reparere din påhængsmotor uden omkostninger for dig, inklusive diagnose, reservedele og arbejde.

PRODUCENTENS GARANTIDÆKNING: For udvalgte emissionskontroldele fra modelårgang 2001 og senere påhængsmotorer ydes der garanti i fire (4) år eller for 250 timers brug, hvad der end måtte indtræde først. Garantidækningen, der er baseret på antal timer, gælder dog kun for påhængsmotorer og personfartøjer, der er udstyret med timetællere som defineret i afsnit 2441(a)(13) eller tilsvarende. Hvis en emissionsrelateret del på motoren er defekt i henhold til garanti, vil delen blive repareret eller udskiftet af Mercury Marine.

EJERENS GARANTIFORPLIGTELSE: Som ejer af påhængsmotoren er du ansvarlig for udførelse af den krævede vedligeholdelse, som anført i afsnittet om **Vedligeholdelse**. Mercury Marine anbefaler, at du gemmer alle kvitteringer vedrørende vedligeholdelse på din påhængsmotor, men Mercury Marine kan ikke afvise garanti udelukkende som følge af manglende kvitteringer, eller hvis du undlader at udføre al planmæssig vedligeholdelse.

Som ejer af påhængsmotoren skal du dog være klar over, at Mercury Marine kan nægte dig garantidækning, hvis din påhængsmotor eller en reservedel har svigtet pga. misbrug, vanrøgt, ukorrekt vedligeholdelse eller ikke godkendte ændringer.

Du er ansvarlig for at indlevere påhængsmotoren til en Mercury forhandler, som er autoriseret til at yde service på produktet, så snart der opstår et problem. Garantireparationerne vil blive udført inden for et rimeligt tidsrum, som ikke må overstige 30 dage.

Hvis du har nogen spørgsmål vedrørende dine garantirettigheder og forpligtelser, skal du kontakte Mercury Marine på 1-920-929-5040.

Stjernemærkat for emissionscertificering

Påhængsmotorer er mærket på dækslet med en af følgende stjernemærkater.

Symbolet for renere bådmotorer betyder:

Renere luft og vand - for en sundere livsstil og miljø.

Bedre brændstoføkonomi - brænder op til 30-40 % mindre benzin og olie end traditionelle to-takts karburatormotorer, og sparer penge og ressourcer.




Længere emissionsgaranti - beskytter brugeren mod problemer med drift.



En stjerne - lav emission

Mærkatet med en stjerne identificerer motorer, der opfylder Air Resources Boards 2001 standarder for udstødningsemissioner. Motorer, som opfylder disse standarder, har 75 % lavere emissioner end traditionelle to-takts motorer med karburator. Disse motorer svarer til U.S. EPA's 2006 standarder for marinemotorer.

GARANTIOPLYSNINGER

 <p>42537</p>	<p>To stjerner – meget lav emission</p> <p>Mærkatens med to stjerner identificerer motorer, der opfylder Air Resources Boards 2004 standarder for udstødningsemissioner for personlige vandfartøjer og marinepåhængsmotorer. Motorer, som opfylder disse standarder, har 20 % lavere emissioner end dem med én stjerne –motorer med lav emission.</p>
 <p>42538</p>	<p>Tre stjerner – ultralav emission</p> <p>Mærkatens med tre stjerner identificerer motorer, som opfylder Air Resources Boards 2008 standarder for udstødningsemissioner for personlige vandfartøjer og marinepåhængsmotorer eller 2003-2008 standarder for udstødningsemission for sternedrev og inboard marinemotorer. Motorer, som opfylder disse standarder, har 65 % lavere emissioner end dem med én stjerne - motorer med lav emission.</p>
 <p>42539</p>	<p>Fire stjerner - superultralav emission</p> <p>Mærkatens med fire stjerner identificerer motorer, der opfylder Air Resources Boards 2009 standarder for udstødningsemissioner for sternedrev- og indenbords-marinemotorer. Fritidsfartøjer og påhængsmotorer kan også overholde disse krav. Motorer, som opfylder disse standarder, har 90 % lavere emissioner end dem med én stjerne - motorer med lav emission.</p>

Garantidækning – Australien og New Zealand

MERCURY/MARINER BEGRÆNSET GARANTI FOR PÅHÆNGSMOTORER – RETNINGSLINJER FOR AUSTRALIEN OG NEW ZEALAND

Denne begrænsede garanti gives af Marine Power International Pty Ltd ACN 003 100 007, 41-71 Bessemer Drive, Dandenong South, Victoria 3175 Australien (telefon (61) (3) 9791 5822) e-mail: merc_info@mercmarine.com.

Hvad er dækket?

Mercury Marine garanterer, at der ikke er fejl i materiale og fabrikation på nye produkter under perioden beskrevet nedenfor. De fordele som kunden får i forbindelse med garantien er ud over andre rettigheder og beføjelser, som kunden har, ifølge lovgivning for varer og tjenesteydelser, som garantien vedrører.

Garantier ifølge den australske forbrugerlovgivning

Vores varer leveres med garantier, som den australske forbrugerlovgivning ikke vil kunne se bort fra. Du har ret til en erstatning eller tilbagebetaling i forbindelse med større fejl samt kompensation for evt. rimeligt forudsigelige tab eller skader. Du har ligeledes ret til at få produkterne repareret eller erstattet, hvis produkterne ikke er af en acceptabel kvalitet og fejlen ikke er en større fejl.

Garantiperiode for fritidsbrug

Denne begrænsede garanti yder dækning i tre (3) år fra den dato, hvor produktet først blev solgt til en detailkøber med henblik på fritidsbrug, eller den dato, hvor produktet først tages i brug, afhængigt af hvad der indtræffer først. Garantier, som ikke er udløbet, kan overføres til en efterfølgende (fritids-) køber efter korrekt genregistrering af produktet.

GARANTIOPLYSNINGER

Garantiperiode for erhvervsbrug

Kommercielle brugere af disse produkter modtager enten garantidækning i henhold til denne begrænsede garanti i et (1) år fra den første salgsdato eller et (1) år fra den dato, hvor produktet først tages i brug, afhængigt af hvad der forekommer først. Kommerciel brug defineres som al arbejds- eller ansættelsesrelateret brug af produktet, eller enhver brug af produktet, som skaber indtægt for enhver del af garantiperioden, selv hvis produktet kun lejlighedsvist anvendes til sådanne formål. Garantidækning, som ikke er udløbet, kan ikke overføres fra eller til en kommerciel bruger.

Vilkår, som skal opfyldes, for at garantien dækker

Garantidækning iht. begrænsede garanti ydes kun til detailkunder, som køber produktet hos en forhandler, som er autoriseret af Mercury Marine til at distribuere produktet i det land, hvor salget fandt sted, og kun efter at Mercury Marines inspektionsproces, som finder sted før leveringen, er gennemført og dokumenteret. Garantien dækker fra det tidspunkt, hvor den autoriserede forhandler har registreret produktet. Unøjagtige garantiregistreringsoplysninger mht. fritidsbrug eller efterfølgende ændring af brugsformålet fra fritidsbrug til erhvervsbrug (medmindre produktet er korrekt genregistreret) kan efter Mercury Marines enevurdering annullere garantien. Rutinemæssig vedligeholdelse, som angivet i bruger- og vedligeholdelseshåndbøgerne, skal foretages rettidigt for at opretholde garantidækning. Mercury Marine forbeholder sig retten til at gøre garantidækning betinget af bevis på korrekt vedligeholdelse.

Hvad gør Mercury?

Mercury Marines eneste forpligtelse i henhold til denne begrænsede garanti er begrænset til, efter eget valg, at reparere en defekt del, udskifte en sådan del eller dele med nye eller autoriserede dele genfabrikeret af Mercury Marine eller refundere købsprisen for produktet fra Mercury Marine. Mercury Marine forbeholder sig til enhver tid retten til at forbedre eller ændre produkter uden at være ansvarlig for at ændre produkter, som blev fremstillet tidligere.

Sådan opnås garantidækning iht. denne begrænsede garanti

Kunden skal give Mercury Marine rimelig mulighed for reparation og adgang til produktet for at opnå garantiservice. Garantireklamationer foretages ved at aflevere produktet til eftersyn hos en Mercury Marine-forhandler, som er autoriseret til at udføre service på produktet. En liste over forhandlere og deres kontaktoplysninger findes på www.mercurymarine.com.au. Hvis køberen ikke kan levere produktet til en sådan forhandler, skal Mercury Marine informeres skriftligt på ovennævnte adresse. Mercury Marine vil så arrangere et eftersyn og eventuelt dækkede reparationer. Denne begrænsede garanti dækker ikke købers udgifter til relateret transport og rejsetid. Hvis den service, der ydes, ikke er dækket af denne begrænsede garanti, skal køber betale for alt relateret arbejde og materialer og andre udgifter, der er forbundet med den pågældende service. Dog er kunden ikke forpligtet til at betale, hvor serviceydelsen er udført under garanti med henblik på at rette en fejl i forbindelse med acceptabel kvalitet, som er bindende for Mercury Marine iht. australsk forbrugerlovgivning. Køberen skal ikke, medmindre anmodet derom af Mercury Marine, sende produktet eller dele af produktet direkte til Mercury Marine. Bevis på registreret ejendomsret skal præsenteres til forhandleren, når der anmodes om garantiservice, for at drage fordel af dækningen iht. nærværende begrænsede garanti.

GARANTIOPLYSNINGER

Hvad dækkes ikke?

Denne begrænsede garanti dækker ikke rutinemæssige vedligeholdelsespunkter, tuning, justeringer, normalt slid, skade pga. misbrug, unormal brug, brug af en propel eller gearudveksling, som ikke giver motoren mulighed for at køre ved det anbefalede omdrejningsområde ved fuld gas (se bruger- og vedligeholdelseshåndbøgerne), produktbetjening på en måde, som ikke er i overensstemmelse med afsnittet Anbefalet betjenings-/driftscyklus i bruger- og vedligeholdelseshåndbøgerne, vanrøgt, uheld, nedsænkning, forkert installation (korrekte installationsspecifikationer og -teknikker findes i produktets installationsinstruktioner), forkert service, brug af tilbehør eller dele, som ikke fremstilles eller sælges af os, jetpumperotorer og -oplejninger, betjening med brændstoffer, olietyper eller smøremidler, som ikke er egnet til brug sammen med dette produkt (se bruger- og vedligeholdelseshåndbøgerne), ændring eller fjernelse af dele, vand, som trænger ind i motoren gennem brændstofindsugningen, luftindsugningen eller udstødningssystemet, eller beskadigelse af produktet på grund af utilstrækkeligt kølevand forårsaget af blokering af kølesystemet pga. fremmede genstande, kørsel af motoren, når den ikke er i vandet, for høj montering af motoren på agterspejlet eller kørsel af båden med motoren trimmet for langt ud. Hvis produktet på noget tidspunkt bruges til racing eller andre konkurrenceaktiviteter eller betjenes med et underhus af racing-typen, selv af en tidligere ejer af produktet, bliver garantien ugyldig.

Udgifter i forbindelse med optagning af og isætning i vandet, slæbning, opbevaring, telefon, leje, ulejlighed, bedding, forsikring og lån, tab af tid, indkomst eller andre former for tilfældige eller følgeskader dækkes ikke af denne begrænsede garanti. Udgifter i forbindelse med fjernelse og/eller udskiftning af skillevægge eller materiale på grund af bådens konstruktion for at opnå adgang til produktet er heller ikke dækket af denne garanti.

Ingen personer eller enheder, inklusive autoriserede Mercury Marine-forhandlere, er autoriseret af Mercury Marine til at afgive bekræftelse, erklæringer eller garantier i forbindelse med produktet, ud over hvad denne begrænsede garanti omfatter, og hvis sådanne bekræftelser, erklæringer eller garantier fremlægges, kan Mercury Marine ikke holdes ansvarlig derfor. Der henvises til afsnittet Garantidækning i bruger- og vedligeholdelseshåndbogen, som er inkorporeret gennem henvisning i denne garanti, for yderligere oplysninger i forbindelse med hændelser og omstændigheder, som dækkes eller ikke dækkes af denne garanti.

Udgifter i forbindelse med krav på denne begrænsede garanti

Denne begrænsede garanti dækker ikke evt. udgifter, der måtte være i forbindelse med krav på garantien.

ANSVARSRFRASKRIVELSER OG BEGRÆNSNINGER:
MED UNDTAGELSE AF GÆLDENDE GARANTIER OG ANDRE RETTIGHEDER OG BEFØJELSER, SOM EN FORBRUGER KAN HAVE IHT. AUSTRALSK FORBRUGERLOVGIVNING ELLER ANDRE LOVE SOM MÅTTE VEDRØRE PRODUKTERNE, BORTFALDER DE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL UDTRYKKELIGT. DE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ER BEGRÆNSEDE TIL PERIODEN FOR DEN UDTRYKKELIGE GARANTI FOR SÅ VIDT, AT DE IKKE KAN FRASKRIVES. TILFÆLDIGE OG FØLGESKADER DÆKKES IKKE AF DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI.

OVERDRAGELSE AF GARANTI – RETNINGSLINJER FOR AUSTRALIEN OG NEW ZEALAND

Denne begrænsede garanti kan overføres til en efterfølgende køber, men kun i den resterende tid af den ubrugte del af den begrænsede garanti. Dette gælder ikke for produkter, der anvendes til erhvervs-mæssige formål.

Garantien overdrages til en efterfølgende ejer ved at sende eller faxe en kopi af slutsedlen eller købsaftalen, den nye ejers navn, adresse og skrogets identifikationsnummer (HIN) til Mercury Marines garantiregistreringsafdeling. I Australien og New Zealand sendes korrespondance til:

GARANTIOPLYSNINGER

Mercury Marine

Attn: Warranty Registration Department

Brunswick Asia Pacific Group

Private Bag 1420

Dandenong South, Victoria 3164

Efter behandling af garantioverdragelsen vil Mercury Marine sende registreringsbekræftelse via almindelig post til den nye ejer af produktet. Denne service er gratis.

Du kan til enhver tid ændre din adresse, også i forbindelse med garantireklamationer, ved at ringe til Mercury Marine eller sende et brev eller en fax med dit navn, din tidligere adresse, din nye adresse samt skrogets identifikationsnummer (HIN) til Mercury Marines garantiregistreringsafdeling.

Internationale garantioversigter for påhængsmotorer og jetmotorer

GARANTIOVERSIGTER FOR USA – PÅHÆNGSMOTORER OG JETMOTORER

Produkt	Standard begrænset garanti	Standard begrænset tæringsgaranti
4-takst (2,5-300 hk inkl. Verado, Pro 4-takts og jetpåhængsmotorer)	3 år	3 år
OptiMax (75-250 hk inkl. Pro XS og jetpåhængsmotorer)	3 år	3 år
OptiMax jetdrev (200 og 250 hk)	1 år	3 år

Racing-produkter (kun til fritidsbrug)	Standard begrænset garanti	Standard begrænset tæringsgaranti
OptiMax (250 XS)	2 år	3 år
OptiMax (300 XS)	2 år	3 år
Verado (350 SCi)	2 år	3 år

Uden for USA

Vedrørende produkter, der er købt uden for USA, kontaktes distributøren i det pågældende land eller nærmeste autoriserede Marine Power-servicecenter.

GARANTIOVERSIGTER FOR CANADA – PÅHÆNGSMOTORER OG JETMOTORER

Produkt	Standard begrænset garanti	Standard begrænset tæringsgaranti
2-takts med karburator (50-90 hk)	1 år	3 år
2-takts EFI (150 hk)	2 år	3 år
2-takts med karburator (V6)	2 år	3 år
4-takst (2,5-300 hk inkl. Verado, Pro 4-takts og jetpåhængsmotorer)	3 år	3 år

GARANTIOPLYSNINGER

Produkt	Standard begrænset garanti	Standard begrænset tæringsgaranti
OptiMax (75-250 hk inkl. Pro XS og jetpåhengsmotorer)	3 år	3 år
OptiMax jetdrev (200 og 250 hk)	1 år	3 år

Racing-produkter (kun til fritidsbrug)	Standard begrænset garanti	Standard begrænset tæringsgaranti
OptiMax (250 XS)	2 år	3 år
OptiMax (300 XS)	2 år	3 år
Verado (350 SCi)	2 år	3 år

Uden for Canada

Vedrørende produkter, der er købt uden for Canada, kontaktes distributøren i det pågældende land eller nærmeste autoriserede Marine Power-servicecenter eller forhandler.

GARANTIOVERSIGTER FOR AUSTRALIEN OG NEW ZEALAND- PÅHÆNGSMOTORER OG JETMOTORER

Produkter	Standard begrænset garanti	Standard begrænset tæringsgaranti	Let kommerciel brug
All påhengsmotorer	3 år	3 år	Kontakt det nærmeste Marine Power-servicecenter.

Uden for Australien og New Zealand

Vedrørende produkter, der er købt uden for Australien og New Zealand, kontaktes distributøren i det pågældende land eller nærmeste Marine Power-servicecenter.

GARANTIOVERSIGTER FOR STILLEHAVSOMRÅDET – PÅHÆNGSMOTORER OG JETMOTORER

Produkter	Standard begrænset garanti	Standard begrænset tæringsgaranti	Let kommerciel brug
All påhengsmotorer	2 år	3 år	Kontakt det nærmeste Marine Power-servicecenter.

Uden for Stillehavsområdet

Vedrørende produkter, der er købt uden for Stillehavsområdet, kontaktes distributøren i det pågældende land eller nærmeste Marine Power-servicecenter.

GARANTIOVERSIGTER FOR ASIEN-PÅHÆNGSMOTORER OG JETMOTORER

Produkt (kun til fritidsbrug)	Standard begrænset garanti	Standard begrænset tæringsgaranti	Kommerciel brug
2-takts	1 år	3 år	Kontakt det nærmeste Marine Power-servicecenter.
4-takts	1 år	3 år	

GARANTIOPLYSNINGER

Produkt (kun til fritidsbrug)	Standard begrænset garanti	Standard begrænset tæringsgaranti	Kommerciel brug
OptiMax	1 år	3 år	
Verado	1 år	3 år	

Racing-produkter (kun til fritidsbrug)	Standard begrænset garanti	Standard begrænset tæringsgaranti	Kommerciel brug
Verado 350 SCi	1 år	3 år	Ingen

Uden for Asien

Verdrørende produkter, der er købt uden for Asien, kontaktes distributøren i det pågældende land eller nærmeste Marine Power-servicecenter.

GARANTIOVERSIGTER FOR EUROPA OG FÆLLESSKABET AF UAFHÆNGIGE STATER – PÅHÆNGSMOTORER OG JETMOTORER

Produkt (kun til fritidsbrug)	Standard begrænset garanti	Standard begrænset tæringsgaranti	Kommerciel brug
2-takts	2 år	3 år	Kontakt det nærmeste Marine Power-servicecenter.
4-takts	2 år	3 år	
OptiMax (inkl. Pro XS)	3 år	3 år	
Verado (inkl. Pro)	3 år	3 år	

Racing-produkter (kun til fritidsbrug)	Standard begrænset garanti	Standard begrænset tæringsgaranti	Kommerciel brug
Verado 350 SCi	2 år	3 år	Kontakt det nærmeste Marine Power-servicecenter.

Uden for Europa og Fællesskabet af Uafhængige Stater

Verdrørende produkter, der er købt uden for Europa og Fællesskabet af Uafhængige Stater, kontaktes distributøren i det pågældende land eller nærmeste Marine Power-servicecenter.

GARANTISKEMAER FOR MELLEØSTEN OG AFRIKA (EKSL. SYDAFRIKA) – PÅHÆNGSMOTORER OG JETMOTORER

Produkt (kun til fritidsbrug)	Standard begrænset garanti	Standard begrænset tæringsgaranti	Kommerciel brug
2-takts	1 år	3 år	Kontakt det nærmeste Marine Power-servicecenter.
4-takts	2 år	3 år	
OptiMax (inkl. Pro XS)	3 år	3 år	
Verado (inkl. Pro)	3 år	3 år	

GARANTIOPLYSNINGER

Racing-produkter (kun til fritidsbrug)	Standard begrænset garanti	Standard begrænset tæringsgaranti
Verado 350 SCi	2 år	3 år

Uden for Mellemøsten og Afrika

Vedrørende produkter, der er købt uden for Mellemøsten og Afrika, kontaktes distributøren i det pågældende land eller nærmeste Marine Power-servicecenter.

GARANTIOVERSIGTER FOR SYDAFRIKA – PÅHÆNGSMOTORER OG JETMOTORER

Produkt (kun til fritidsbrug)	Standard begrænset garanti	Standard begrænset tæringsgaranti	Kommerciel brug
2-takts	2 år	3 år	Kontakt det nærmeste Marine Power-servicecenter.
4-takts	2 år	3 år	
OptiMax (inkl. Pro XS)	3 år	3 år	
Verado (inkl. Pro)	3 år	3 år	

Racing-produkter (kun til fritidsbrug)	Standard begrænset garanti	Standard begrænset tæringsgaranti
Verado 350 SCi	2 år	3 år

Uden for Sydafrika

Vedrørende produkter, der er købt uden for Sydafrika, kontaktes distributøren i det pågældende land eller nærmeste Marine Power-servicecenter.

GENEREL INFORMATION

Bådejerens ansvar

Brugeren (bådføreren) er ansvarlig for korrekt og sikker betjening af båden samt alle passagerers og den almindelige offentligheds sikkerhed. Det anbefales på det kraftigste, at hver enkelt bruger læser denne brugerhåndbog grundigt igennem før betjening af trollingmotoren.

Sørg for at mindst én anden person om bord på båden har modtaget generelle instruktioner i start og betjening af påhængsmotoren og håndtering af båden i tilfælde af, at føreren ikke er i stand til at betjene båden.

Før betjening af påhængsmotoren

Læs denne håndbog omhyggeligt. Lær, hvordan påhængsmotoren betjenes korrekt. Kontakt forhandleren, hvis du har spørgsmål.

Sikkerheds- og betjeningsinformation, som udføres på fornuftig vis, kan hjælpe med at forhindre kvæstelser og produktskade.

Denne håndbog og sikkerhedsmærkater på påhængsmotoren bruger følgende sikkerhedsadvarsler til at gøre opmærksom på særlige sikkerhedsinstruktioner, som bør overholdes.

FARE

Angiver en umiddelbart farlig situation, der vil resultere i dødsfald eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.

ADVARSEL

Angiver en umiddelbart farlig situation, der kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.

FORSIGTIG

Angiver en umiddelbart farlig situation, der kan resultere i mindre eller moderate personskader, hvis den ikke undgås.

BEMÆRK

Angiver en situation, der kan resultere i, at motoren eller en større motorkomponent svigter, hvis den ikke undgås.

Bådens hestekraftkapacitet

ADVARSEL

Hvis bådens maksimale klassificering for hestekræfter overskrides, kan det medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald. Hvis bådens maks. kapacitet overskrides, kan det påvirke bådens styring og flydeevne og knække agterspejlet. Der må ikke monteres en motor, der overskrider bådens maks. effektklassificering.

GENEREL INFORMATION

Bådens kapacitet må ikke overskrides, og båden må ikke overbelastes. De fleste både har en obligatorisk kapacitetsplade, der angiver den maksimalt acceptable effekt og belastning som specificeret af producenten. Disse skal være i overensstemmelse med nationale retningslinjer. Hvis du har spørgsmål, kan du henvende dig til din forhandler eller bådens producent.

U.S. COAST GUARD CAPACITY	
MAXIMUM HORSEPOWER	XXX
MAXIMUM PERSON CAPACITY (POUNDS)	XXX
MAXIMUM WEIGHT CAPACITY	XXX

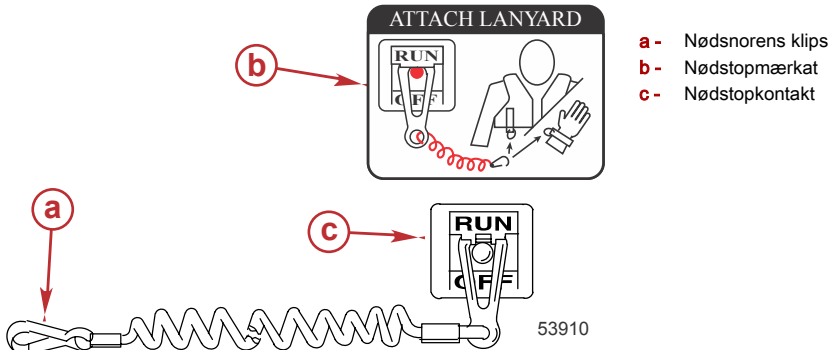
26777

Nødstopkontakt

Formålet med nødstopkontakten er at slukke for motoren, når operatøren flytter sig langt nok væk fra operatørpositionen (som ved utilsigtet udstødning fra operatørpositionen) til at aktivere kontakten. Påhængsmotorer med styrehåndtag og visse fjernbetjeningsenheder er udstyret med en nødstopafbryder. Der kan monteres en nødstopafbryder som tilbehør – sædvanligvis på instrumentbrættet eller ved siden af føreren.

En mærkat ved siden af nødstopkontakten er en visuel påmindelse til bådføreren om, at nødstopsnoren skal sættes fast på personligt redningsudstyr eller håndledtet.

Nødstopsnoren er normalt mellem 122-152 cm (4-5 feet) når den er strakt ud, med et element i den ene ende, som skal indsættes i kontakten og en klips i den anden ende, der skal fastgøres til førerens personlige redningsudstyr eller håndled. Snoren er oprullet, når den ikke bruges, så den er så kort som mulig. Dermed mindskes risikoen for, at den vikles ind i genstande i nærheden. Når snoren er udstrakt, er den så lang, at risikoen for uforsættlig aktivering er minimal, hvis føreren skulle vælge at gå omkring i et område tæt på den normale førerposition. Hvis en kortere snor foretrækkes, kan snoren vikles omkring førerens håndled eller ben, eller der kan bindes en knude på den.



Læs følgende sikkerhedsoplysninger igennem, inden påhængsmotoren tages i brug.

GENEREL INFORMATION

Vigtige sikkerhedsoplysninger: Formålet med en nødstopafbryder er at standse motoren, hvis føreren bevæger sig så langt væk fra førerpositionen, at kontakten ikke kan aktiveres. Dette kunne forekomme ved, at føreren ved et uheld falder over bord eller bevæger sig rundt på båden langt fra førerpositionen. I visse typer både som gummibåde med lave rælinger, bass både, high performance både, og lette fiskerbåde, som styres med et let bevægeligt styrehåndtag, er det mere sandsynligt at falde over bord eller at blive kastet ud ved et uheld. Der er risiko for at falde over bord eller blive kastet ud, hvis båden ikke bruges i overensstemmelse med anvisningerne, som f.eks. hvis man sidder på ryglænet af sædet eller rælingen ved planende hastigheder eller på forhøjede dæk på fiskerbåde, hvis man står op ved planende hastigheder, hvis der sejles ved planende hastigheder på lavt vand eller steder med mange forhindringer, hvis rattet eller styrehåndtaget slippes, mens det trækker i en retning, hvis der indtages alkohol eller rusmidler, eller hvis der ved høj hastighed udføres dristige manøvrer.

Aktivering af nødstopafbryderen standser motoren øjeblikkeligt, men båden vil fortsat flyde et stykke, afhængigt af hastigheden og hvor meget der evt. drejes, når motoren slukkes. Båden vil dog ikke dreje helt rundt. Når båden flyder, kan den kvæste personer i dens bane ligeså alvorligt, som hvis båden sejlede med motoren tændt.

Vi anbefaler stærkt, at andre passagerer instrueres i korrekte start- og betjeningsprocedurer, hvis det skulle blive nødvendigt for dem at betjene motoren i en nødsituation (hvis føreren kastes ud ved et uheld).

ADVARSEL

Hvis føreren falder over bord, skal motoren straks stoppes for at reducere risikoen for alvorlig personskade eller død som følge af at blive ramt af båden. Føreren skal altid forbindes korrekt med nødstopkontakten med en snor.

ADVARSEL

Undgå alvorlig personskade eller død som følge af reduktion af hastighed i forbindelse med uforståelig eller utilsigtet aktivering af stopkontakten. Bådens fører må aldrig forlade førerpladsen uden først at tage snoren til nødstopkontakten af.

Der er også risiko for tilfældig eller utilsigtet aktivering af kontakten ved normal betjening. Det kan medføre en, eller alle, af følgende potentielt farlige situationer:

- Passagerer kan kastes fremad, fordi bådens fremadgående fart uventet nedsættes. Dette gælder især passagerer forrest i båden, som kan kastes ud over stævnen og rammes af gearkassen eller propellen.
- Tab af strøm og retningskontrol i urolige vande, stærke strømme eller vinde.
- Tab af kontrol ved dokning.

NØDSTOPAFBRYDER OG NØDSTOPSNOR SKAL HOLDES I GOD STAND

Før brug skal det tjekkes, at nødstopafbryderen virker korrekt. Start motoren og stands den ved at trække i nødstopsnoren. Hvis motoren ikke standser, skal afbryderen repareres, før båden bruges.

Før brug skal nødstopsnoren efterses visuelt for at sikre, at den er i god stand, og den ikke har brud, snit eller er slidt. Tjek, at klipsene i snorens ender er i god stand. Udskift evt. beskadigede eller slidte nødstopsnore.

GENEREL INFORMATION

Beskyttelse af personer i vandet

UNDER SEJLADS

Det er meget vanskeligt for en person, som befinder sig i vandet, at handle hurtigt for at undgå en båd, der selv med lav hastighed har retning mod vedkommende.



Sænk altid hastigheden, og vær meget forsigtig, når der sejles i et område, hvor der kan være personer i vandet.

Når båden er i bevægelse (selv når den flyder), og påhængsmotorens gearskifte er i neutral, giver vandet propellen tilstrækkelig kraft til at dreje. Denne neutrale propelrotation kan forårsage alvorlige kvæstelser.

NÅR BÅDEN ER STATIONÆR

▲ ADVARSEL

En drejende propel, en båd, der sejler, eller en massiv genstand fastgjort til båden kan forårsage alvorlig personskade eller død for svømmende personer. Stop motoren øjeblikkeligt, når der er personer i vandet i nærheden af båden.

Skift påhængsmotoren til neutral og sluk for motoren, før personer får lov til at svømme eller være i vandet i nærheden af båden.

Udstødningsemissioner

VÆR OPMÆRKSOM PÅ FAREN FOR KULILTEFORGIFTNING.

Kulilte (CO) er en giftig gas, der findes i udstødningssgas på alle motorer med intern forbrænding, inkl. motorer, der driver både, samt generatorer, der driver forskelligt bådtilbehør. Kulilte kan ikke lugtes eller smages og er uden farve, men hvis du kan lugte eller smage udstødningssgas fra en motor, inhalerer du kulilte.

De første symptomer på kulilteforgiftning, som ligner symptomer på søsyge eller beruselse, er bl.a. hovedpine, svimmelhed, dødsighed og kvalme.

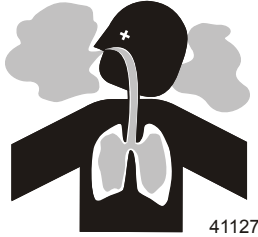
▲ ADVARSEL

Inhalering af motorudstødningssgas kan medføre kulilteforgiftning, hvilket kan medføre bevidstløshed, hjerneskader eller død. Undgå at udsætte dig selv eller andre for kulilte.

Hold dig væk fra udstødningsområder, når motoren kører. Hold båden godt ventileret, uanset om den ligger stille eller sejler.

GENEREL INFORMATION

HOLD DIG VÆK FRA OMRÅDER MED USTØDNINGSGASSER

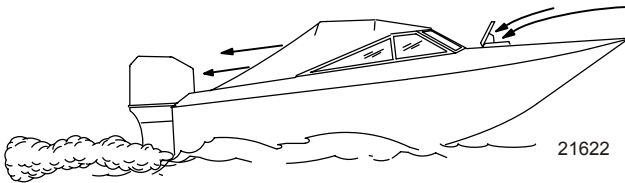


Udstødningsgasser fra motorer indeholder giftig kulilte. Undgå områder med koncentrerede udstødningsgasser fra motorer. Når motorerne kører, skal svømmere holdes væk fra båden, og du må ikke sidde, ligge eller stå på svømmeplatforme eller stiger til ombordstigning. Under sejlads må der ikke være passagerer lige bag ved båden (brætsurfing, bodysurfing). Denne farlige praksis anbringer ikke kun en person i et område med en høj koncentration af udstødningsgas fra motorerne, men udsætter dem også for at blive kvæstet af bådens propel.

GOD VENTILATION

Udluft passagerområdet, åbn sidegardinerne eller de forreste lemme for at fjerne os.

Eksempel på ønsket luftgennemstrømning gennem båden:

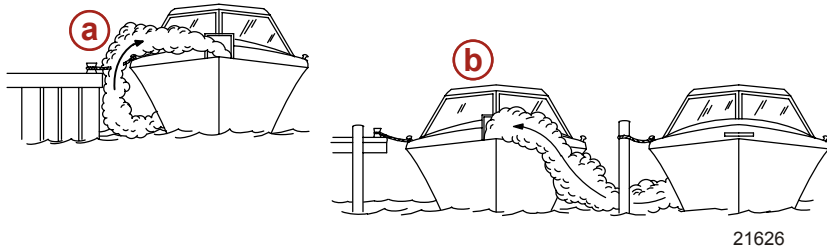


DÅRLIG VENTILATION

Under visse køre- og/eller vindomstændigheder kan permanent tillukkede eller kanvas-tillukkede kabiner eller cockpitter med utilstrækkelig ventilation suge kulilte ind. Installer mindst én kulilte-detektor i båden.

Selvom det sjældent sker, kan svømmere eller passagerer på en stille dag udsættes for farlige mængder kulilte på et åbent område fra en stillestående båd, hvor motoren kører.

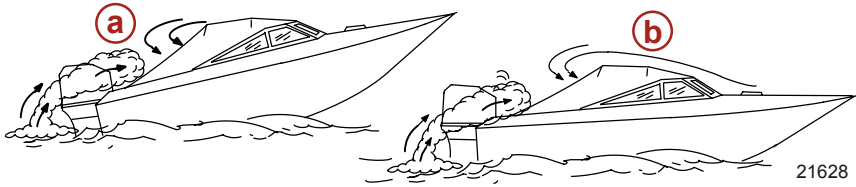
1. Eksempler på dårlig ventilation, når båden ligger stille:



- a - Betjening af motoren, når båden er fortojet i et begrænset område
- b - Fortøjning tæt på en anden båd, hvis motor kører.

GENEREL INFORMATION

2. Eksempler på dårlig ventilation, når båden sejler:



- a - Betjening af båden med for høj trimvinkel på forstavnen.
- b - Betjening af båden uden nogen af de forreste luger åbne (stationcar-effekt).

Valg af tilbehør til påhængsmotoren

Ægte Mercury Precision- eller Quicksilver-tilbehør er specielt konstrueret og testet til påhængsmotoren. Dette tilbehør kan anskaffes hos Mercury Marine forhandlere.

VIGTIGT: Forhør dig hos forhandleren, før der installeres tilbehør. Forkert brug af godkendt tilbehør eller brug af ikke-godkendt tilbehør kan beskadige produktet.

Ikke alt tilbehør, som ikke fremstilles eller sælges af Mercury Marine, er konstrueret til sikker brug sammen med denne påhængsmotor eller dennes driftssystem. Anskaf og læs installations-, betjenings- og vedligeholdelsehåndbøgerne for alt tilbehør, som du vælger.

Anbefalinger for sikker sejlsads

For at sejle sikkert og forsvarligt skal du sætte dig ind i de gældende sejlsadsregler og -restriktioner og være opmærksom på følgende.

Sæt dig ind i og overhold alle regler og love, som gælder på søen.

- Vi anbefaler, at alle motorbådsførere fuldfører et kursus i bådsikkerhed. I USA afholder The U.S. Coast Guard Auxiliary, The Power Squadron, The Red Cross og retslige myndigheder i både stat eller provins kurser. Ring til Boat U.S. Foundation på 1-800-336-BOAT (2628) for at få yderligere oplysninger i USA.

Udfør sikkerhedskontrol og påkrævet vedligeholdelse.

- Følg en regelmæssig tidsplan og sørg for, at alle reparationer foretages korrekt.

Kontroller, at der er sikkerhedsudstyr ombord.

- Her følger forslag om de typer sikkerhedsudstyr, der bør være om bord:

- Godkendte brandslukkere
- Signaleringsudstyr: lommelygte, raketter eller signallys, samt flag og fløjte eller horn
- Værktøj til mindre reparationer
- Anker og ekstra ankerline
- Manuel lænsepumpe og ekstra aftapningspropper
- Drikkevand
- Radio
- Padle eller åre
- Ekstra propel, trykindsatser og egnet skruenøgle

GENEREL INFORMATION

- Førstehjælpkasse og instruktioner
- Vandtætte opbevaringsbeholdere
- Ekstra betjeningsudstyr, batterier, pærer og sikringer
- Kompas og kort eller diagram over området
- Personligt redningsudstyr (en pr. person om bord)

Vær opmærksom på vejrændringer og undgå dårligt vejr eller urolige vande.

Sig til nogen, hvor du tager hen, og hvornår du forventer at være tilbage.

Ombordstigning af passagerer.

- Stop motoren, når passagerer stiger om bord i båden, stiger af båden eller er i nærheden af den bageste del (agterenden) af båden. Det er ikke nok at sætte drevenheden i neutral.

Brug personligt redningsudstyr.

- Den amerikanske lovgivning kræver, at der er en redningsvest (personligt redningsudstyr) godkendt af U. S. Coast Guard i korrekt størrelse og let tilgængelig for alle ombordværende personer samt en pude eller ring til udkastning. Vi anbefaler stærkt, at alle personer om bord på båden altid bruger redningsvest.

Forberedelse af andre bådførere.

- Instruer mindst en person ombord på båden i grundlæggende start og betjening af motoren og bådhandtering i tilfælde af, at føreren bliver uarbejdsdygtig eller falder overbords.

Båden må ikke overbelastes.

- De fleste både er klassificeret og certificeret til en maksimum belastningskapacitet (vægt) (der henvises til bådens mærkeplade). Vær bekendt med bådens betjenings- og belastningsbegrænsninger. Du skal vide, om båden vil flyde, hvis den er fuld af vand. Hvis du er i tvivl, kan du kontakte en autoriseret Mercury Marine-forhandler eller bådens producent.

Sørg for, at alle om bord i båden sidder korrekt.

- Lad ikke passagerer sidde eller stå på dele af båden, som ikke er beregnet dertil. Dette gælder ryglæn, rælinger, agterspejl, stævn, dæk, hævede fiskesæder og roterende fiskesæder. Passagerer må ikke side eller stå steder, hvor uventet acceleration, brat opstandsning, uventet tab af kontrol over båden eller pludselige bådbevægelser kan kaste en person overbords eller ind i båden. Sørg for, at alle passagerer har en korrekt siddeplads, og at de sidder ned, før båden sættes i bevægelse.

Der må aldrig sejles under påvirkning af alkohol og narkotiske midler. Sådan siger loven.

- Indtagelse af spiritus eller narkotiske midler kan påvirke dømmekraften og reducere evnen til at reagere hurtigt betydeligt.

Du skal kende sejlområdet og undgå farlige steder.

Vær opmærksom.

- Føreren af båden skal ifølge loven holde udvig og være opmærksom på lyde. Føreren skal have uhindret udsigt især fremad. Passagerer, last og fiskesæder må ikke blokere førerens udsigt, når båden er ved en hastighed hurtigere end tomgang eller ved overgangshastigheder til planende sejlads. Hold øje med andre fartøjer, vandet og kølvandet.

Sejl aldrig direkte bag en vandskiløber.

- Hvis båden sejler med 40 km/t (25 MPH), vil du indhente en falden skiløber, som er 61 m (200 ft) foran båden, i løbet af fem sekunder.

Hold øje med vandskiløbere, der er faldet.

- Når båden bruges til vandskiløb eller lignende aktiviteter, skal en faldet vandskiløber eller en vandskiløber i vandet altid være på bådens operatørside, når der vendes tilbage for at hjælpe vandskiløberen. Føreren skal altid holde øje med en skiløber, der er faldet, og må aldrig bakke hen til skiløberen eller andre i vandet.

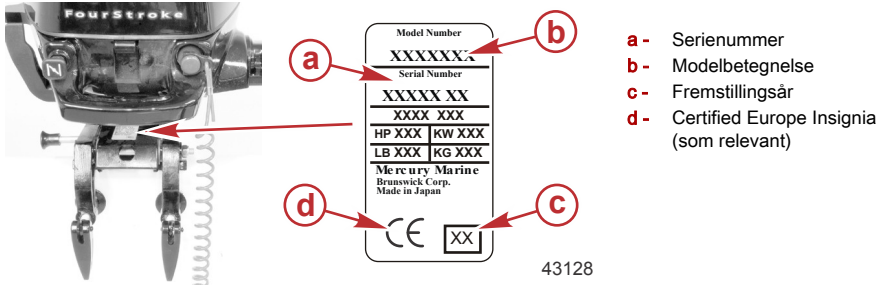
Rapporter ulykker.

GENEREL INFORMATION

- Bådførere skal ifølge loven i USA anmelde bådulykker til de lokale myndigheder, hvis deres båd er involveret i visse bådulykker. En bådulykke skal rapporteres, hvis (1) der er dødsfald eller risiko for, at dødsfald kan indtræffe, (2) der er kvæstede personer, som har brug for lægehjælp ud over førstehjælp, (3) båden er beskadiget, eller der er tingsskade, hvor skadesværdien overstiger \$500,00 eller (4) båden er totalskadet. Få yderligere hjælp hos de lokale retsmyndigheder.

Notering af serienummer

Det er vigtigt at notere dette nummer til senere brug. Serienummeret sidder på påhængsmotoren som vist.



Specifikationer

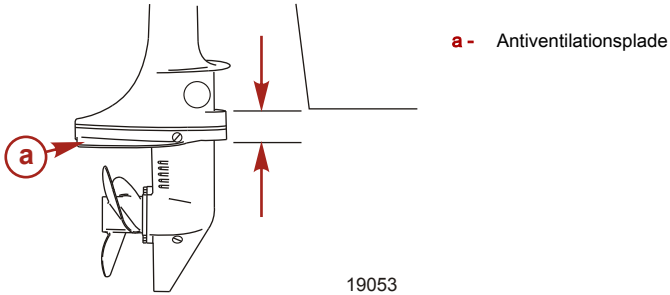
Modeller	2,5	3,5
Effekt	1,84 kW (2,5 hk)	2,57 kW (3,5 hk)
O/min. ved fuld gas	5000–6000	
Tomgangshastighed	1200 o/min. i fremadgående gear, 1300 o/min. i neutral	
Antal cylindre	1	
Stempelvolumen	85,5 cc (5,21 cid)	
Cylinderboring	55 mm (2.16 in.)	
Stempelslag	36 mm (1.41 in.)	
Ventiltolerance (kold)		
Indsugningsventil	0,06-0,14 mm (0.0024–0.0055 in.)	
Udstødningsventil	0,11-0,19 mm (0.0043–0.0075 in.)	
Motorens oliekapacitet	300 ml (10 fl oz)	
Anbefalet tændrør	NGK DCP6E	
Tændrørsafstand	0,9 mm (0.035 in.)	
Gearkassens smøroliekapacitet	180 ml (6.0 fl oz)	
Gearudveksling	2.15:1	
Anbefalet benzin	Kontakt Brændstof og olie	
Anbefalet olie	Se Brændstof og olie	
Emissionskontrollsystem	Motorændring (EM = Engine Modification)	
Lyd ved førers øre (ICOMIA 39-94) dBA	79.8	
Styrehåndtagets vibration (ICOMIA 38-94) m/s ²	8,4	

INSTALLATION

Montering af påhængsmotoren

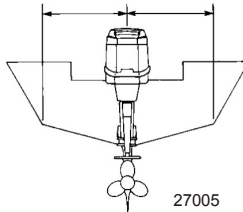
HØJDEKRAV FOR BÅDENS AGTERSPEJL

Mål højden på agterspejlet på båden. Antiventilationspladen bør være 25-50 mm (1-2 in.) under bunden af båden.

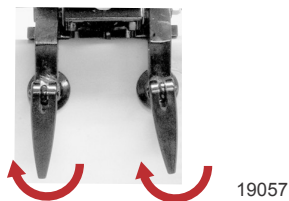


INSTALLATION AF PÅHÆNGSMOTOREN PÅ AGTERSPEJLET

1. Placer påhængsmotoren midt på agterspejlet.



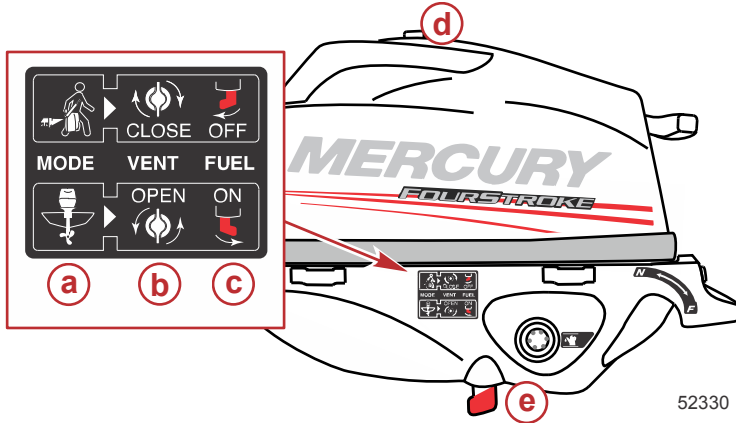
2. Stram agterspejlets fastspændingshåndtag.



TRANSPORT

Transport og opbevaring af påhængsmotoren, når den er fjernet fra båden

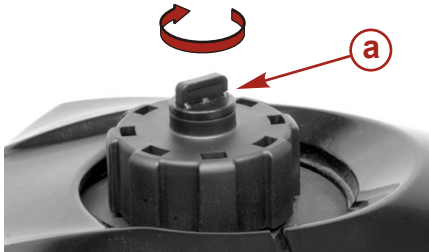
Luk for brændstofventilen og lad motoren køre, indtil den standser, mens påhængsmotoren stadig er i vandet. Herved tømmes karburatoren for brændstof.



52330

- a** - Transporttilstand
- b** - Udluftningsposition
- c** - Brændstofventilens position
- d** - Udluftningsprop
- e** - Brændstofventil

Luk den manuelle udluftningsskrue, når motoren er stoppet.



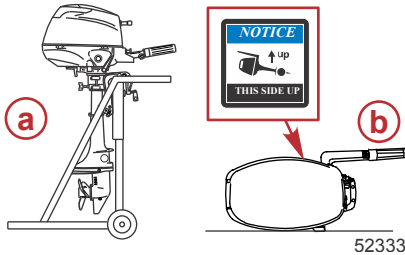
- a** - Manuel udluftningsskrue

47362

Fjern påhængsmotoren og hold den oprejst, indtil vandet er løbet ud af den. Hold påhængsmotoren oprejst, når den bæres.

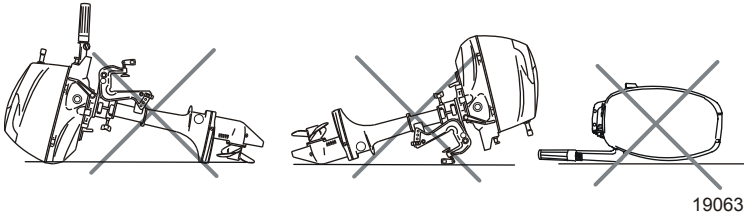
TRANSPORT

Påhængsmotoren må kun bæres, transporteres eller opbevares oprejt eller med styrehåndtaget (bagbords) opad. Disse stillinger vil forhindre olie i at løbe ud af krumtaphuset. En mærkat på motorens bagbordsside angiver, hvilken side der skal vende op.



- a - Oprejt stilling
- b - Styrehåndtagets opadposition

Påhængsmotoren må aldrig bæres, opbevares eller transporteres i disse positioner. Der kan ske motorskade som følge af olieudløb fra krumtaphuset.



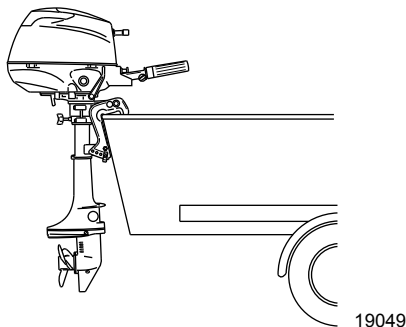
Transport af båden

VIGTIGT: Tiltåsemekanismen er ikke beregnet til at støtte påhængsmotoren, når den er vipet op under trailerkørsel. Brug af tiltåsemekanismen kan gøre, at påhængsmotoren hopper op og ned og derved bliver beskadiget.

Ved trailerkørsel skal bådens påhængsmotor være vipet nedad (normal driftsposition).

Hvis der kræves større frihøjde, fjernes påhængsmotoren fra båden og den opbevares sikkert. Yderligere afstand kan være nødvendigt ved jernbaneovergange, indkørsler, og hvis traileren hopper.

Sæt gearskiftet i fremadgear. Dette gør, at propellen ikke kan dreje frit rundt.



BRÆNDSTOF OG OLIE

Brændstofanbefalinger

VIGTIGT: Brug af forkert benzin kan beskadige motoren. Motorskade på grund af brug af forkert benzin anses for at være misbrug af motoren, og beskadigelse forårsaget heraf dækkes ikke af den begrænsede garanti.

BRÆNDSTOFKLASSIFIKATIONER

Mercury Marine-motorer kører tilfredsstillende, hvis der bruges et kendt mærke blyfri benzin, som opfylder følgende specifikationer:

USA og Canada – med et opgivet oktantal ved pumpen på minimum 87 (R+M)/2. Premium benzin [92 (R+M)/2 oktanj] er også acceptabelt. Brug ikke blyholdig benzin.

Uden for USA og Canada – med et opgivet oktantal ved pumpen på minimum 90 RON. Premium benzin (98 RON) er også acceptabel. Hvis der ikke kan fås blyfri benzin, skal der anvendes blyholdig benzin af et godt mærke.

BRUG AF REFORMULERET (OXIDERET) BENZIN (KUN USA)

Denne type benzin kræves i visse områder i USA. De to typer oxideringsmiddel anvendt i disse benziner er alkohol (ethanol) eller æter (MTBE eller ETBE). Hvis alkohol er det tiltningsmiddel, der bruges i benzinen i dit område, henvises til **Benzin, som indeholder alkohol**.

Denne reformulerede benzin er acceptabel til brug i Mercury Marine-motoren.

BENZIN, SOM INDEHOLDER ALKOHOL

Hvis benzinen i dit område indeholder enten methanol (metylalkohol) eller ethanol (ethylalkohol), skal du være opmærksom på, at der kan forekomme visse negative bivirkninger. Disse negative bivirkninger er alvorligere ved methanol. En stigning af det procentvise indhold af alkohol i brændstoffet kan også forværre disse negative bivirkninger.

Visse af de negative virkninger opstår, fordi alkoholen i benzinen kan absorbere fugtighed fra luften, hvilket resulterer i separation af vand/alkohol fra benzinen i brændstofftanken.

Brændstofsysteemets komponenter på Mercury Marine-motoren kan tåle et alkoholindhold på op til 10 % i benzinen. Vi ved ikke, hvilken procentsats din båds brændstofsysteem kan tåle. Kontakt bådfabrikanten for specifikke anbefalinger vedrørende bådens brændstofsysteemkomponenter (brændstofftanke, brændstoffslanger og fittings). Vær opmærksom på, at benzin, der indeholder alkohol, kan forårsage øget:

- Tæring af metaldele
- Ødelæggelse af gummi- eller plastikdele
- Brændstoffgennemtrængning gennem brændstoffgummislangerne
- Start- og betjeningsproblemer

ADVARSEL

Brændstof, der lækker, udgør en brand- eller eksplosionsfare, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald. Alle brændstofsysteemets dele skal regelmæssigt efterses for lækager, bløde eller hårde dele, opsvulmen eller tæring, især efter opbevaring. Tegn på udsivning eller forringelse kræver udskiftning, før motoren bruges yderligere.

Pga. de mulige bivirkninger ved alkohol i benzin anbefales det kun at bruge alkoholfri benzin, hvor muligt. Hvis der kun kan fås brændstof med alkohol, eller man ikke ved, om der er alkohol i, er det nødvendigt med hyppigere eftersyn mht. lækager og unormale tilstande.

VIGTIGT: Hvis Mercury Marine-motoren kører på benzin, som indeholder alkohol, skal man undgå at opbevare benzin i brændstofftanken i længere perioder. Længere opbevaringsperioder, som er almindelige for både, kan skabe særlige problemer. I biler forbruges brændstoffer blandet med alkohol normalt, før de kan absorbere tilstrækkelig fugtighed til at skabe problemer, men både ligger ofte stille så længe, at der kan nå at ske en faseseparation. Derudover kan der forekomme intern tæring under opbevaring, hvis alkohol har vasket den beskyttende oliefilm af interne komponenter.

BRÆNDSTOF OG OLIE

Specialfunktioner i brændstoftanken

Ifølge den amerikanske miljøstyrelse (Environmental Protection Agency (EPA)) er det et krav, at brændstoftanke på påhængsmotorer, der er produceret efter 1. januar 2011, skal være fuldt forseglede (under tryk) op til 24,1 kPa (3,5 psi).

Brændstofdækslet har en tovejs ventil, som gør, at luft kan komme ind i tanken, når brændstoffet trækkes hen mod motoren, og som også åbner for at skabe ventilation ud i atmosfæren, hvis det interne tryk i tanken overskrider 24,1 kPa (3,5 psi). Der kan høres en hvislende lyd, når tanken ventileres ud i atmosfæren. Det er normalt.

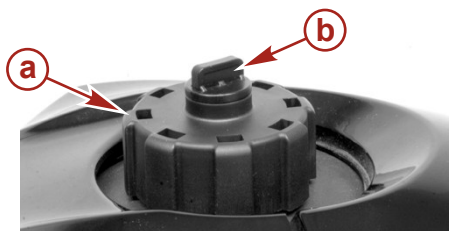
AFMONTERING AF BRÆNDSTOFDÆKSLET

VIGTIGT: Indholdet kan være under tryk. Drej brændstofdækslet 1/4 omgang for at lette trykket før åbning.

1. Åbn den manuelle udluftningsskrue øverst i brændstofdækslet.
2. Drej brændstofdækslet 1/4 omgang for at lette trykket, og åbn dækslet langsomt.

MONTERING AF BRÆNDSTOFDÆKSLET

1. Når brændstofdækslet monteres, skal det drejes til højre, indtil der høres et klik. Det er tegn på, at brændstofdækslet sidder helt fast. En indbygget anordning forhindrer, at det tilspændes for hårdt.
2. Åbn den manuelle udluftningsskrue øverst i dækslet under brug og ved afmontering af dækslet. Luk den manuelle udluftningsskrue under transport.



47368

- a - Brændstofdæksel
- b - Manuel udluftningsskrue

Opfyldning af brændstoftank

⚠ ADVARSEL

Undgå alvorlige kvæstelser eller død på grund af en benzinbrand eller -eksplosion. Vær forsigtig, når brændstoftankene påfyldes. Stop altid motoren, ryg ikke og undgå åben ild eller gnister i området, når brændstoftankene fyldes.

Fyld brændstoftanken udendørs og væk fra varme, gnister og åben ild.

Fjern de bærbare brændstoftanke fra båden for at fylde dem.

Stop altid motoren, før der fyldes brændstof på brændstoftanken.

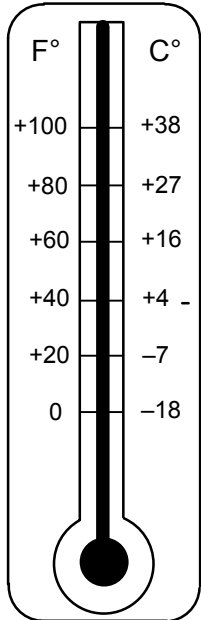
Brændstoftanken må ikke fyldes helt op. Ca. 10 % af tanken skal være ufyldt. Brændstoffet vil udvide sig, når dets temperatur stiger, og kan sive ud under tryk, hvis tanken er fyldt helt op.

Motorolieanbefalinger

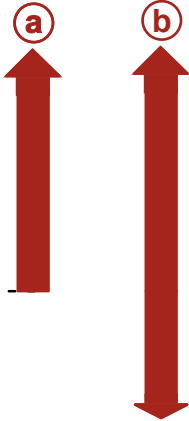
Det anbefales at bruge Mercury eller Quicksilver NMMA FC-W certificeret SAE 10W-30 motorolie til 4-takts marinemotorer til almindelig brug ved alle temperaturer. Hvis der foretrækkes en NMMA certificeret syntetisk blandingsolie, skal der bruges Mercury eller Quicksilver SAE 25W-40 syntetisk blandingsolie til 4-takts marinemotorer. Hvis den anbefalede Mercury eller Quicksilver NMMA FC-W certificerede olie til påhængsmotorer ikke er til rådighed, kan et kendt mærke af FC-W certificeret 4-takt påhængsmotorolie bruges.

BRÆNDSTOF OG OLIE

VIGTIGT: Brug af olier uden rensningsmiddel, multi-viskositetsolier (bortset fra Mercury eller Quicksilver NMMA FC-W certificerede olier eller et kendt mærke NMMA FC-W certificeret olie), syntetiske olier, olier af lav kvalitet eller olier, der indeholder faste additiver, kan ikke anbefales.



26795



Anbefalet SAE-viskositet for motorolie

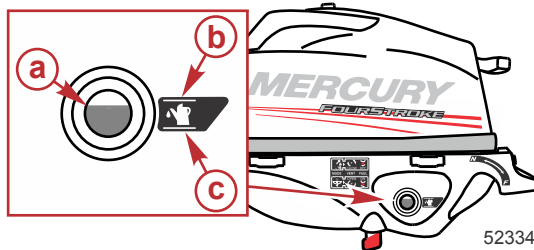
- a -** Mercury eller Quicksilver SAE 25W-40 syntetisk blandingsolie til 4-takts marinemotorer kan bruges ved temperaturer over 4 °C (40 °F)
- b -** Mercury eller Quicksilver SAE 10W-30 motorolie til 4-takts marinemotorer anbefales til brug i alle temperaturer

Kontrol af motorolie

VIGTIGT: Fyld ikke for meget på. Sørg for, at påhængsmotoren vender lige op (ikke er vippet), når olien kontrolleres.

1. Placer påhængsmotoren, så den sidder lige.
2. Kontroller oliestanden gennem olieinspektionsvinduet. Hvis oliestanden er nede i nærheden af det nederste mærke, fjernes oliepåfyldningsdækslet, og der påfyldes til øverste mærke.

BEMÆRK: Hvis olien står ved det nederste mærke, påfyldes 100 ml (3 oz.) olie.

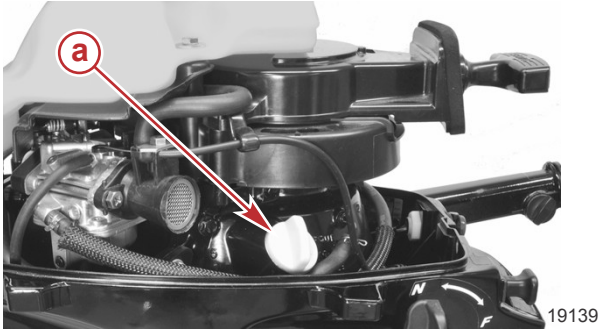


- a -** Olieinspektionsvindue
- b -** Øverste oliemærke
- c -** Nederste oliemærke

52334

BRÆNDSTOF OG OLIE

3. Sæt oliepåfyldningsdækslet på og stram godt til.



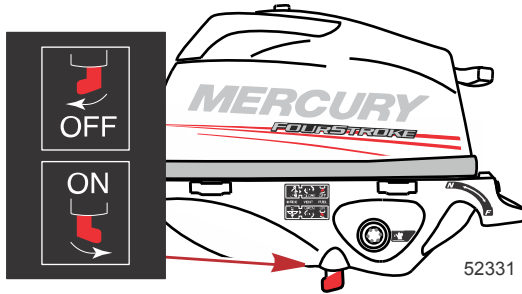
a - Oliepåfyldningsdæksel.

19139

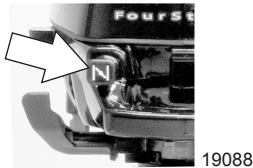
FUNKTIONER OG BETJENING

Funktioner og betjening

Brændstoftspærventil – Drej ventilen over på lukket (OFF) for at lukke for brændstofflørslen til motoren. Drej ventilen over på åben (ON), når motoren skal startes.



Chokergreb – Træk helt ud ved start af en kold motor. Skub den halvvejs ind, mens motoren varmer op. Skub den helt ind, når motoren er varmet op.



Gasspjældsgrebets friktionsgreb – Drej friktionsgrebet for at indstille gasspjældsgrebet på den ønskede hastighed. Drej grebet med uret for at øge friktionen og mod uret for at mindske friktionen.



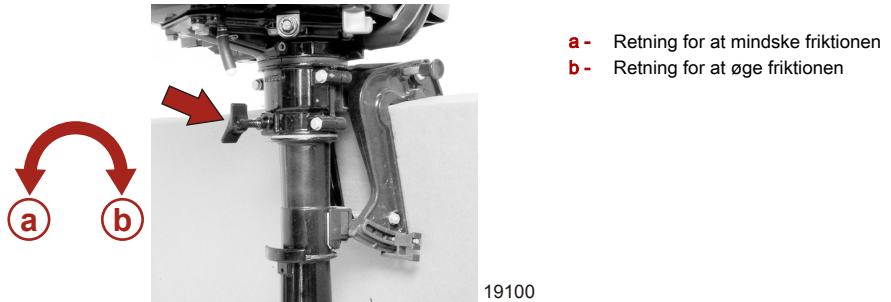
- a - Retning for at mindske friktionen
- b - Retning for at øge friktionen

⚠ ADVARSEL

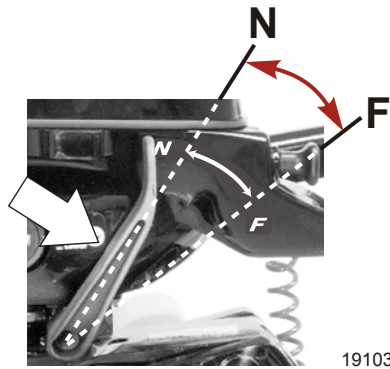
Utilstrækkelig justering af friktionen kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald, fordi der ikke længere vil være kontrol over båden. Når friktionen justeres, skal der bevares tilstrækkelig styringsfriktion til at forhindre påhængsmotoren i at styre ind i et helt sving, hvis styrehåndtaget eller rattet slippes.

FUNKTIONER OG BETJENING

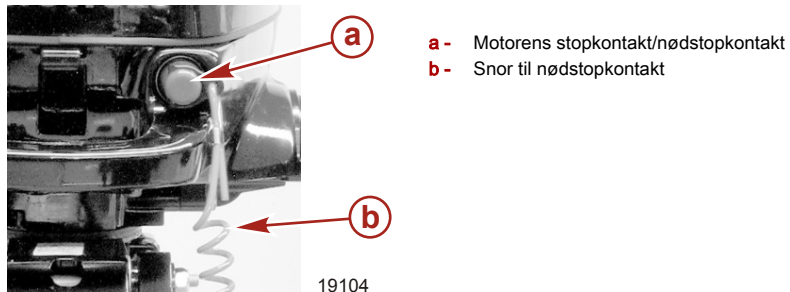
Friktionsjustering af styringen – Juster dette greb for at opnå den ønskede styringsfriktion (modstand) på styrehåndtaget. Drej grebet med uret for at øge friktionen og mod uret for at mindske friktionen.



Sidehåndtag til gearskift – Styrer gearskift. Sæt gearet i neutral, når motoren skal startes. F = fremadgear, N = neutral.

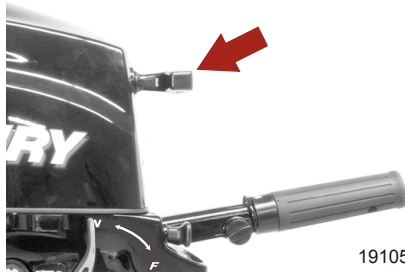


Motorens stopkontakt/nødstopkontakt – Tryk på eller træk i nødstopssnoren for at standse motoren. Motoren kan ikke starte, medmindre snoren er koblet til stopkontakten.



FUNKTIONER OG BETJENING

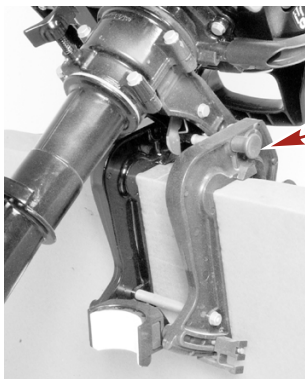
Startsnor – Når der trækkes i startsnoren tager motoren ved og starter.



Vipning af påhængsmotoren

VIPNING AF PÅHÆNGSMOTOREN TIL POSITIONEN HELT OPPE

1. Stands motoren.
2. Grib fat i topdækslets greb og løft påhængsmotoren til positionen helt oppe.
3. Skub tiltstøttepinden ind. Sænk påhængsmotoren, så den hviler på tiltstøttepinden.



a - Tiltstøttepind.

SÆNKNING TIL KØREPOSITION

Løft påhængsmotoren op og træk tiltstøttepinden ud. Sænk påhængsmotoren.

Indstilling af påhængsmotorens betjeningsvinkel

Den lodrette betjeningsvinkel for påhængsmotoren justeres ved at ændre positionen for tiltpinden i de tilgængelige justeringshuller. Korrekt justering gør, at båden kan opnå optimal ydelse og stabilitet, og gør det nemmere at styre båden.

Tiltpinden bør justeres, så påhængsmotoren er placeret vinkelret med vandet, når båden kører ved fuld hastighed. Dette gør det muligt at køre båden parallelt med vandet.

FUNKTIONER OG BETJENING

Placer passagerer og last i båden, så vægten er jævnt fordelt.



a - Tiltspind

19052

BETJENING

Tjekliste før start

- Føreren skal vide, hvordan der navigeres sikkert, og hvordan båden sejles og betjenes.
- En godkendt og let tilgængelig redningsvest af passende størrelse til hver enkelt ombordværende person (lovmæssigt krav).
- En redningskrans eller en flydende anordning, der er beregnet til at blive kastet ud til en person, som befinder sig i vandet.
- Kend bådens maksimale lastkapacitet. Se bådens mærkeplade.
- Brændstoffsforsyningen er OK.
- Anbring passagerer og last i båden, så vægten fordeles ligeligt, og så alle personer sidder på et rigtigt sæde.
- Sig til nogen, hvor du tager hen, og hvornår du forventer at være tilbage.
- Det er ulovligt at betjene en båd under påvirkning af alkohol eller narkotiske midler.
- Kend de vande og det område, som du skal sejle i, samt tidevand, strømforhold, revler, skær, klipper og andre farer.
- Foretag den eftersynskontrol, der er angivet i **Vedligeholdelse – Eftersyns- og vedligeholdelsesplan**.

Betjening i temperaturer under frysepunktet

Når du bruger påhængsmotoren eller påhængsmotoren fortøjres, hvor der er temperaturer på frysepunktet eller tæt på frysepunktet, skal påhængsmotoren altid være vendt nedad, så gearkassen er under vand. Dette forhindrer vand, der er fanget i gearkassen, mod at fryse og risikere at beskadige havvandspumpen og andre dele.

Hvis der er risiko for isdannelse på vandet, bør påhængsmotoren fjernes og tømmes helt for vand. Hvis der dannes is ved vandkanten inden i påhængsmotorens drevakselhus, vil det blokere vandgennemstrømningen til motoren og forårsage mulige skader.

Betjening i saltvand eller forurenede vand

Vi anbefaler, at de interne vandpassager i motoren skylles med ferskvand efter betjening i saltvand eller forurenede vand. Dette vil forhindre, at en ophobning af restmaterialer blokerer de interne vandpassager. Se **Vedligeholdelse – Skylling af kølesystemet**.

Hvis båden fortøjres i vandet, skal påhængsmotoren altid vippes, så gearkassen er helt ude af vandet (bortset fra ved temperaturer under frysepunktet), når den ikke er i brug.

Vask påhængsmotorens ydre af og gennemskyl propellens udstødningsudgang med ferskvand efter brug. Sprøjt Mercury Precision eller Quicksilver Corrosion Guard på eksterne metaloverflader hver måned. Sprøjt ikke på korrosionskontrolanoderne, da dette vil forringe anodernes effektivitet.

Motorens indkøringsprocedure

VIGTIGT: Undladelse af at følge motorindkøringsprocedurerne kan medføre forringet ydeevne i motorens levetid og kan beskadige motoren. Følg altid indkøringsprocedurerne.

1. I løbet af den første driftstimer skal motoren køres ved varierede gasspjældsindstillinger op til 2000 o/m, eller ved en omtrentlig halv gasspjældsindstilling.
2. I den anden driftstimer skal motoren køres med varieret gasspjældsindstillinger op til 3000 o/min. eller trekvart gasspjæld og fuldt åbent gasspjæld i ca. ét minut for hver ti minutter.
3. I løbet af de næste otte driftstimer skal man undgå kontinuerlig betjening ved fuldt åbent gasspjæld i mere end fem minutter ad gangen.

Start af motoren

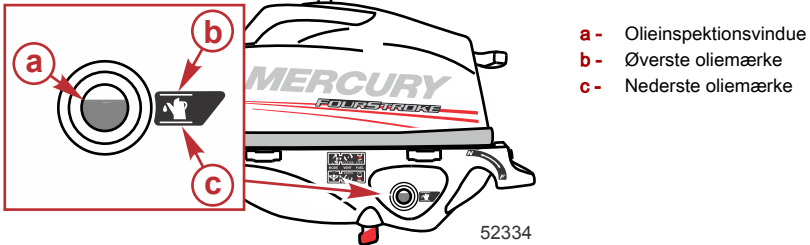
Før motoren startes, læs da **Tjekliste før start** og **Motorens indkøringsprocedure** i afsnittet **Betjening**.

BETJENING

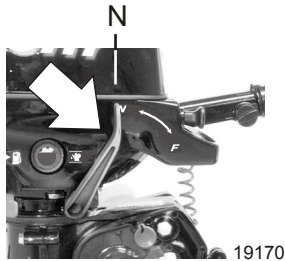
BEMÆRK

Uden tilstrækkeligt med kølevand vil motoren, vandpumpen og øvrige komponenter blive overopvarmede og dermed lide skade. Sørg for tilførsel af tilstrækkeligt med vand til vandindtagene, når motoren kører.

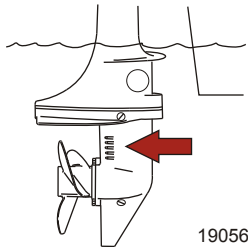
1. Kontroller motoroliestanden. Sørg for, at påhængsmotoren sidder lige, og se efter, om motorens oliestand er i driftsområdet.



2. Sæt påhængsmotoren i neutral (N).

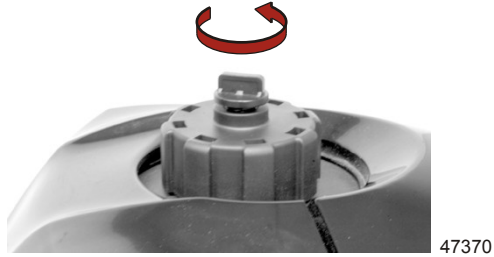


3. Sørg for, at kølevandsindsugningen er under vandet.

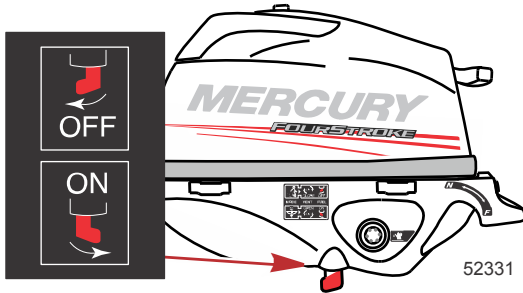


BETJENING

4. Åbn den manuelle udluftningskrue på brændstoftanken.

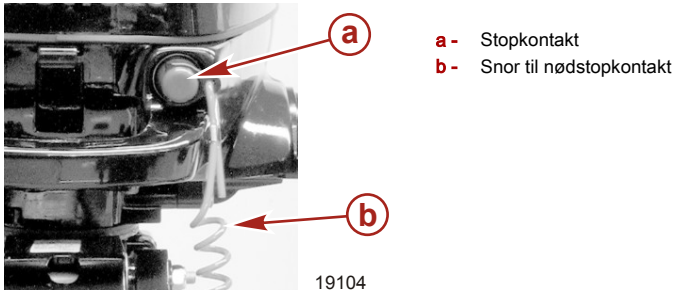


5. Sæt brændstoftæppeventilen på åben (ON).



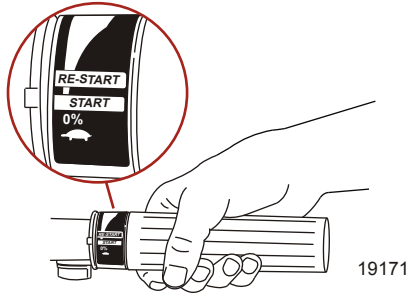
6. Fastgør snoren på stopkontakten. Se **Generelle oplysninger – Nødstopkontakt**.

BEMÆRK: Motoren kan ikke starte, medmindre snoren er koblet til stopkontakten.

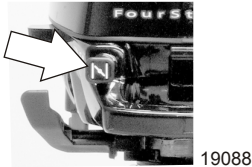


BETJENING

7. Hvis motoren er kold, sættes gaspældsgrebet på "START". Hvis motoren er varm, sættes gaspældsgrebet på "RE-START".



8. Hvis motoren er kold, skal chokeren trækkes helt ud. Skub chokeren halvvejs ind, når motoren varmer op. Skub den helt ind, når motoren er varmet op.



BEMÆRK: Start af druknet motor – Skub chokerknappen ind. Vent 30 sekunder og fortsæt derefter med at starte motoren.

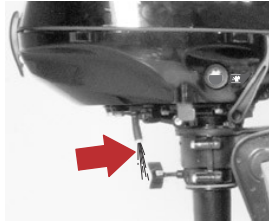
9. Træk langsomt i startsnoren, indtil det kan mærkes, at starteren er aktiveret, hvorefter der trækkes hurtigt i snoren for at starte motoren. Lad snoren returnere langsomt. Gentag dette, indtil motoren starter.



10. Kontroller, at en jævn vandstrøm strømmer ud af vandpumpens inspektionshul.

BETJENING

VIGTIGT: Hvis der ikke kommer vand ud af vandpumpens inspektionshul, skal motoren standses og kølevandsindsugningen kontrolleres for blokering. Hvis der ikke er nogen tilstopninger, kan det være tegn på en vandpumpefejl eller blokering i kølesystemet. Disse tilstande vil få motoren til at overophede. Påhængsmotoren bør kontrolleres af en forhandler. Betjening af en overophedet motor kan føre til motorskade.



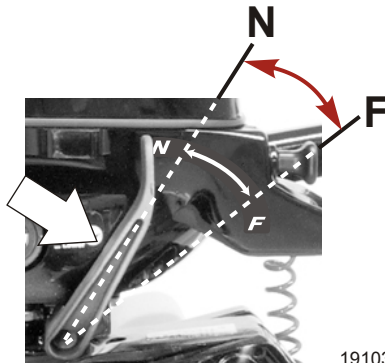
19246

Gearskifte

Der findes to gearskiftepositioner på påhængsmotoren for betjening: Frem (F) og Neutral (N).

Sæk gasspjældshastigheden til tomgangshastighed.

Sæt altid påhængsmotoren hurtigt i gear.



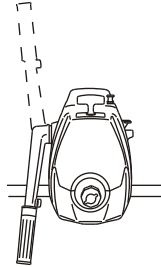
19103

Bak med båden

1. Sæt gasspjældsgrebet på langsom.
2. Drej påhængsmotoren 180°, så der kan bakkes. Styrehåndtaget kan svinges tilbage, så brugen er nemmere.

BETJENING

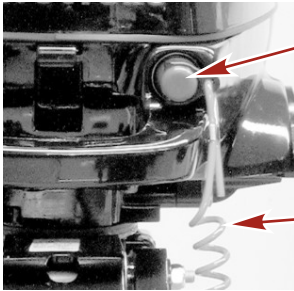
3. Sæt styrehåndtaget tilbage på langsom, samtidig med at påhængsmotoren drejes tilbage til fremadgående retning.



20272

Stop af motoren

Sænk motorhastigheden og tryk stopkontakten ind eller træk i snoren.



a

a - Stopkontakt

b - Snor til nødstopkontakt

b

19104

VEDLIGEHOELSE

Vedligehold af påhængsmotoren

Det er vigtigt af inspicere og foretage vedligeholdelse på påhængsmotoren regelmæssigt for at holde den i bedst mulig driftstilstand, som angivet i **Eftersyn og vedligeholdelseskæmæet**. Det anbefales stærkt at vedligeholde den godt af hensyn til både din egen og dine passagerers sikkerhed og for at holde den fuldt funktionsdygtig.

Notér den vedligeholdelse, der er udført, i **Vedligeholdelsesloggen** bagerst i denne håndbog. Gem alle bestillinger af og kvitteringer for vedligeholdelse.

UDVÆLGELSE AF RESERVEDELE TIL PÅHÆNGSMOTOREN

Vi anbefaler at bruge originale reservedele af mærket Mercury Precision eller Quicksilver samt originale smøremidler.

EPA emissionslove

Alle nye påhængsmotorer fremstillet af Mercury Marine er godkendt af United States Environmental Protection Agency (det amerikanske bureau for beskyttelse af miljøet) som værende i overensstemmelse med kravene i love om kontrol af luftforurening fra nye påhængsmotorer. Denne certifikation afhænger af visse justeringer, som skal indstilles til fabrikkens standardindstillinger. Af denne grund skal fabriksproceduren for vedligeholdelse af produktet følges, og når det er praktisk, returneres til designets originale hensigt.

Vedligeholdelse, udskiftning eller reparation af emissionskontrolanordninger og systemer kan foretages af et værksted eller en person, som specialiserer sig i marinemotorer med gnisttænding.

EMISSIONSCERTIFIKATIONSMÆRKAT

En emissionscertifikationsmærkat, som viser emissionsniveauer og motorspecifikationer direkte forbundet med emissioner, sættes på motoren under fabrikation.

The image shows an "EMISSION CONTROL INFORMATION" label. It features a calendar on the left and right sides with months from JAN to DEC. The central area contains text: "THIS ENGINE CONFORMS TO [] CALIFORNIA AND U.S. EPA EMISSION REGULATIONS FOR SPARK IGNITION MARINE ENGINES. REFER TO OWNER'S MANUAL FOR REQUIRED MAINTENANCE SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS. PLEASE PERFORM THE ENGINE MAINTENANCE CORRECTLY." Below this are several fields: "DISPLACEMENT: [] FAMILY: []", "FEL: HC+NOx= [] CO= [] HP: []", "LOW-PERM/HIGH-PERM: [] MAXIMUM POWER: []", and "TIMING: [] IDLE SPEED (IN GEAR): []". At the bottom, it says "MERCURY MARINE". Red circles with letters a-h point to specific parts: a (stempelvolumen) points to the top left corner; b (maks. emissionsafgivelse) points to the "DISPLACEMENT" field; c (procentvis gennemtrængning) points to the "LOW-PERM/HIGH-PERM" field; d (indstillingsspecifikation) points to the "TIMING" field; e (serienummer) points to the top right corner; f (beskrivelse af motorserie) points to the "FAMILY" field; g (motoreffekt) points to the "MAXIMUM POWER" field; h (tomgangshastighed) points to the "IDLE SPEED" field.

43058

- a - Stempelvolumen
- b - Maks. emissionsafgivelse for motorserien
- c - Procentvis gennemtrængning for brændstofslangen
- d - Indstillingsspecifikation
- e - Serienummer
- f - Beskrivelse af motorserie
- g - Motoreffekt - kilowatt
- h - Tomgangshastighed

EJERENS ANSVAR

Det kræves, at ejeren/bådføreren får motoren vedligeholdt for at holde emissionsniveauerne inden for de foreskrevne certificeringsstandarder.

Ejeren/bådføreren må ikke foretage modifikationer på motoren, som på nogen måde vil ændre hestekræfterne eller få emissionsniveauerne til at overskride de angivne fabrikkenspecifikationer.

VEDLIGEHOJDELSE

Eftersyn og vedligeholdelsesskema

FØR HVER BRUG

- Kontroller motoroliestanden. Se **Brændstof og olie – Kontrol og tilføjelse af motorolie**.
- Se efter, om brændstofsystelet er i orden, eller om der er udsivninger.
- Kontroller, at påhængsmotoren helt ind til agterspejlet.
- Se efter, om propelbladene er beskadiget.

HVER GANG EFTER BRUG

- Skyl påhængsmotorens kølesystem, hvis båden betjenes i saltvand eller forurenede vand. Se afsnittet **Skyling af kølesystelet**.

FOR HVER 100 TIMERS BRUG ELLER ÉN GANG ÅRLIGT, HVAD DER MÅTTE KOMME FØRST

- Smør alle smørepunkter. Smør oftere ved brug i saltvand. Se afsnittet **Smørepunkter**.
- Skift motorolien. Olien skal skiftes oftere, når motoren betjenes under belastende forhold såsom langvarig troling. Se **Udskiftning af motorolie**.
- Udskift tændrøret efter de første 100 timer eller det første år. Tændrøret skal derefter efterses for hver 100 timer eller én gang om året. Udskift tændrøret efter behov. Se **Eftersyn og udskiftning af tændrør**.
- Aftap og udskift smøremidlet i gearkassen. Se afsnittet **Smøring af gearkassen**.
- Kontroller tæringskontrolanoden. Kontroller oftere ved brug i saltvand. Se **Tæringskontrolanode**.
- Kontroller ventiltolerancen, og juster om nødvendigt.¹
- Smør noterne på drivakslene.¹
- Udskift vandpumperotoren.¹
- Kontroller, at bolte, møtrikker og andre fastspændingsdele er stramme.
- Se efter, om dækslets forsegling er intakt og ubeskadiget.
- Se efter, om skummet i lydisoleringen inden i kappen (hvis udstyret hermed) er intakt og ubeskadiget.
- Se efter, om indtagslyddæmperen er på plads (hvis udstyret hermed).
- Se efter, om lydæmperen til tomgang er på plads (hvis udstyret hermed).
- Se efter, om der er løse slangeklemmer og gummihætter (hvis udstyret hermed) på luftindtaget.

FØR OPBEVARING I LÆNGERE TID

- Se Opbevaringsprocedure. Se **Opbevaring**.

Skyling af kølesystelet

Skyl de interne vandpassager i påhængsmotoren med ferskvand efter brug i saltvand, forurenede eller mudret vand. Dette vil forhindre, at en ophobning af restmaterialer blokerer de interne vandpassager.

Brug et Mercury Precision- eller Quicksilver-tilbehørsskyllesæt (eller tilsvarende).

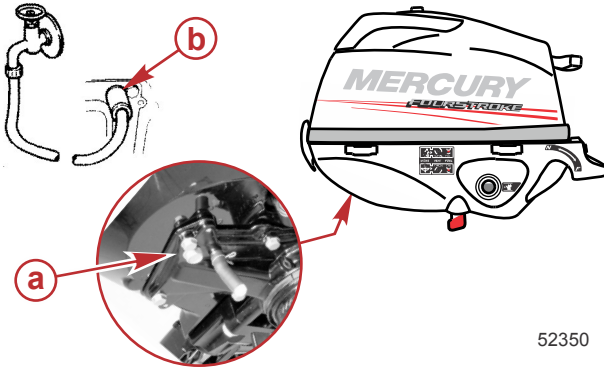
BEMÆRK: Motoren må ikke køre, når kølesystelet skylles.

1. Fjern proppen og pakningen.
2. Gør slangekoblingen fast til motoren.
3. Sæt en vandslange på slangeforbindelsen. Skru lidt op for vandet og gennemskyl kølesystelet i 3 til 5 minutter.

1. Disse dele bør efterses af en autoriseret forhandler.

VEDLIGEHOLDELSE

4. Sluk for vandet. Fjern slangeforbindelsen og sæt prop og pakning på igen.



52350

- a - Prop og pakning
- b - Slangeforbindelse

Afmontering og installation af øverste del af motorkappen

AFMONTERING

1. Løsn bageste dæksellås.



47360

2. Løft den bageste del af motorkappen op og skub den hen mod den forreste del af motoren, så den forreste krog bliver fri.



19043

VEDLIGEHOELDELSE

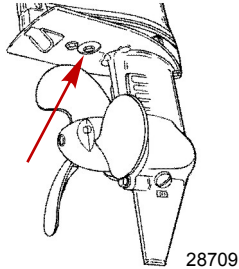
MONTERING

1. Sæt den forreste krog i, og placer motorkappen over motoren.
2. Lås bageste dæksellås.

Tæringskontrolanode

Påhængsmotoren er udstyret med en tæringskontrolanode på gearkassen. En anode hjælper med at beskytte påhængsmotoren mod galvanisk tæring ved at ofre anodens metal og langsomt lade det korrodere i stedet for påhængsmotorens metaldele.

Anoden skal jævnligt ses efter, især ved brug i saltvand, som får tæringen til at gå hurtigere. Denne tæringsbeskyttelse bevares ved altid at udskifte anoden, før den er helt eroderet. Anoden må ikke males eller tildækkes med en beskyttende belægning, da dette vil reducere anodens effektivitet.



Vedligeholdelse af eksteriør

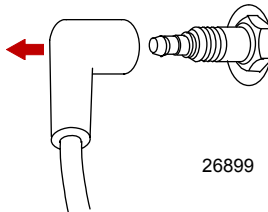
Din påhængsmotor er beskyttet med en holdbar lak. Brug bådrengøringsmidler og voks til ofte at rengøre motorens ydre.

Udskiftning af propel

⚠ ADVARSEL

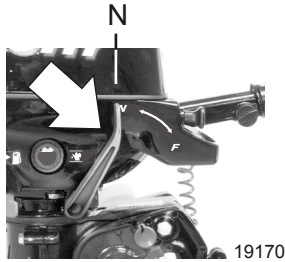
Roterende propeller kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald. Båden må aldrig bruges med propellen monteret, når båden ikke er i vandet. Før montering eller afmontering af en propel sættes drevet i neutral, og nødstopknappen slås til for at undgå, at motoren starter. Anbring en træklods mellem propelbladet og antiventilationspladen.

1. Fjern tændrørsledningen for at forhindre motoren i at starte.

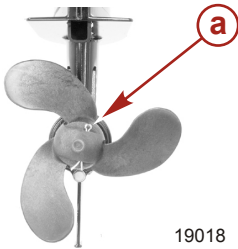


VEDLIGEHOLDELSE

2. Flyt gearskiftstangen til neutral.

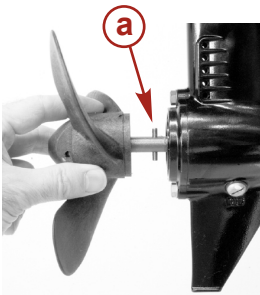


3. Ret knækstiften ud og fjern den.



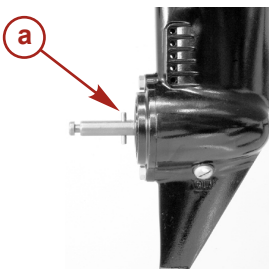
a - Knækstift

4. Træk propellen lige af akslen. Gem drevstiften. Hvis propellen sidder fast på akslen og ikke kan fjernes, skal den fjernes af en autoriseret forhandler.



a - Drevstift

5. Sæt drevstiften ind i propellens aksel.

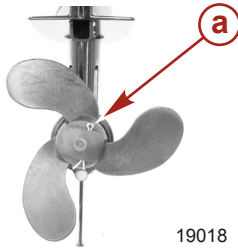


a - Drevstift

6. Skub propellen op på akslen og sørg for, at hakket i propellen går i indgreb med drevstiften.

VEDLIGEHOLDELSE

7. Sæt knækstiften ind gennem hullet i propellen og bøj enderne af den.



a - Knækstift

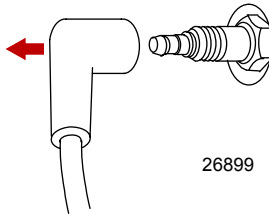
19018

Eftersyn og udskiftning af tændrør

⚠ ADVARSEL

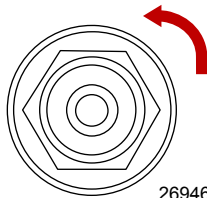
Beskadigede tændrørshætter kan udsende gnister, som kan antænde brændstofdampe under motorkappen, hvilket kan medføre kvæstelser eller dødsfald som følge af brand eller eksplosion. Brug ikke skarpe genstande eller metalværktøj for ikke at beskadige tændrørshætten under afmontering.

1. Fjern tændrørshætten. Vrid gummihætten let, og træk den af.



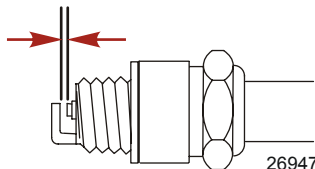
26899

2. Fjern tændrøret, og efterse det. Sæt et nyt tændrør i, hvis elektroden er slidt, eller isolatoren er ru, revnet, knækket, blistret eller snavset.



26946

3. Indstil tændrørsgabet til specifikationen.



26947

VEDLIGEHOELDELSE


Tændrør	
Tændrørsafstand	0,9 mm (0.035 in.)

4. Før tændrøret installeres, skal eventuelt snavs på tændrørslejet fjernes. Sæt tændrøret i og stram efter med fingrene. Drej derefter yderligere 1/4 omgang eller spænd til moment.

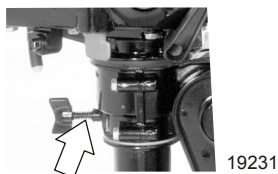
Beskrivelse	Nm	lb-in.	lb-ft
Tændrør	27		20

Smørepunkter

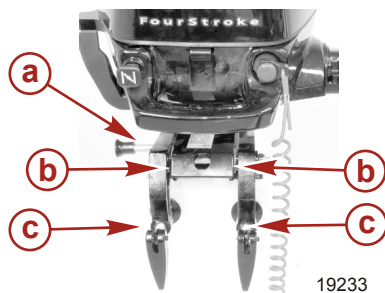
Smør følgende med Quicksilver eller Mercury Precision Lubricants 2-4-C med PTFE eller Extreme Grease

Taberef.nr.	Beskrivelse	Anvendelsessted	Reservevedelsnr.
	Extreme Grease	Gevind på greb til styringsfriktion, bøsning til swivelophæng, tiltstøttestepind, agterspejlets klemmeskruer	8M0071841

- Greb til styringsfriktion – smør gevindet.



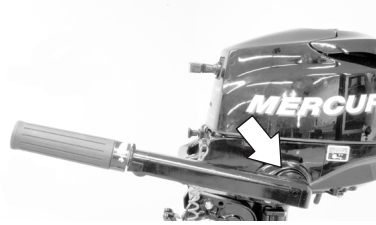
- Tiltstøttestepind – smør pinden
- Agterspejlsklemmeskruer – smør gevindet
- Tilt drejepunkt – smør med letvægtsolie



- a**- Tiltstøttestepind.
- b**- Tilt drejepunkt
- c**- Skruer til agterspejlets beslag

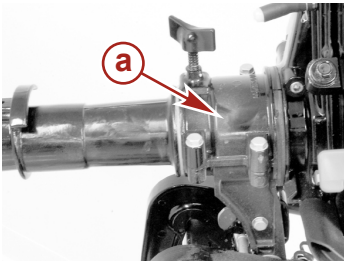
VEDLIGEHOELDELSE

- Gummibøsning på styrehåndtag - smør indvendigt med letvægtssolie.



19234

- Swivelophæng - fjern fire bolte og det bageste dæksel og smør den indvendige nylonbøsning.



a - Bageste dæksel

19240

Udskiftning af motorolie

MOTOROLIEKAPACITET

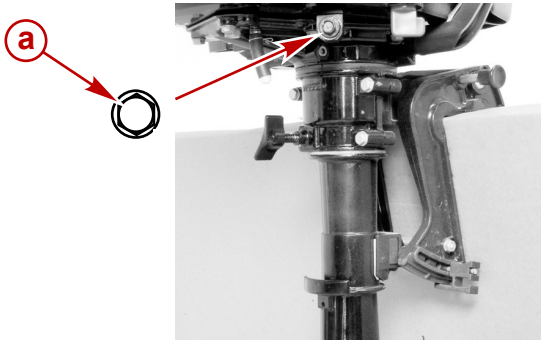
Motoren kan rumme ca. 300 ml (10 fl. oz.).

OLIEUDSKIFTNINGSPROCEDURE

1. Placer påhængsmotoren opret (ikke vipet).
2. Drej påhængsmotoren for at få adgang til aftapningsproppen. Fjern aftapningsproppen, og tap motorolien over i en egnet beholder. Smør pakningen på aftapningsproppen med olie og sæt den i igen.

VEDLIGEHOELDELSE

VIGTIGT: Se efter tegn på forurening af olien. Olie, som er forurenede med vand, er mælkefarvet. Olie, som er forurenede med brændstof, lugter stærkt af brændstof. Hvis der ser ud til at være forurenede olie, skal motoren undersøges af forhandleren.



a - Aftapningsprop

PÅFYLDNING AF OLIE

VIGTIGT: Fyld ikke for meget på. Sørg for, at påhængsmotoren vender lige op (ikke er vippet), når olien kontrolleres.

Fjern oliepåfyldningsdækslet og fyld op med 300 ml (10 fl. oz.) olie. Monter oliepåfyldningsdækslet.

Lad motoren køre i tomgang i fem minutter og kontroller for udsivninger. Stands motoren, og kontroller olieniveauet. Tilføj om nødvendigt olie.

Smøring af gearkassen

Når der tilføjes smøreolie til gearkassen, eller når smøreolien i gearkassen udskiftes, skal smøreolien kontrolleres visuelt for tegn på vand. Hvis der er vand i olien, er det muligvis sunket til bunden og vil løbe ud før smøremidlet, eller det kan være blandet med smøremidlet, hvilket giver smøremidlet en mælkeagtig farve. Hvis der ses vand, skal gearkassen undersøges af forhandleren. Vand i smøreolien kan forårsage tidlig svigt af lejer, og i områder med temperaturer under frysepunktet kan det få smøreolien til at fryse og derved beskadige gearkassen.

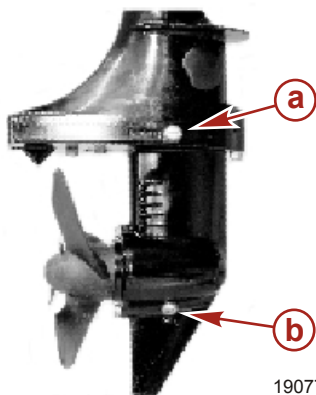
Undersøg den aftappede gearkassesmøreolie for metalpartikler. En lille mængde fine metalpartikler angiver normalt gearslid. En voldsom mængde metalspånner eller større partikler (skår) kan angive unormalt gearslid og bør kontrolleres af en autoriseret forhandler.

AFTAPNING AF GEARKASSEN

1. Anbring motoren i lodret driftsposition.
2. Anbring en aftapningspande under påhængsmotoren.
3. Fjern luftudtaget og påfyldnings-/aftapningsproppen og aftap smøreolien.

VEDLIGEHOLDELSE

BEMÆRK: Skift tætningskiverne ud med nye skiver.



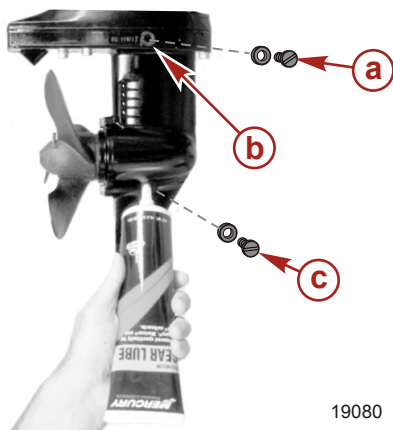
- a - Udluftningsprop
- b - Påfyldnings-/aftapningsprop

GEARKASSENS SMØREOLIEKAPACITET


Gearkassens smøreoliekapacitet er omtrent 180 ml (6.0 fl oz).

KONTROL AF SMØREOLIENIVEAU OG PÅFYLDNING AF GEARKASSE

1. Anbring motoren i lodret driftsposition.
2. Fjern luftudtaget.
3. Fjern påfyldnings-/aftapningsproppen. Sæt smøreolierøret ind i påfyldningshullet og tilføj smøreolie, indtil det kan ses ved det forreste lufthul.



- a - Udluftningsprop og ny pakningsskive
- b - Lufthul
- c - Påfyldnings-/aftapningsprop og ny pakningsskive

Tuberef.nr.	Beskrivelse	Anvendelsessted	Reservedelsnr.
 82	Premium gearolie	Gearkasse	92-858058Q01

VEDLIGEHOLDELSE

4. Stop påfyldning af smøremiddel. Brug den nye pakningsskive og monter luftproppen, før smøreolierøret fjernes.
5. Fjern smøreolierøret og monter den rengjorte påfyldnings-/aftapningsprop og den nye pakningsskive.

Påhængsmotor, der har været under vand

Påhængsmotoren bør sendes til service hos en forhandler indenfor de første par timer efter bjærgning, for at minimere indvendig tæring. Denne øjeblikkelige behandling af motoren er nødvendig, da tæringen begynder, når motoren bringes i kontakt med atmosfæren.

OPBEVARING

Klargøring til opbevaring

En af de vigtigste ting ved klargøring af påhængsmotoren til opbevaring er at beskytte den mod rust, tæring og skader på grund af frysning af indelukket vand.

Følgende opbevaringsprocedurer bør følges, når båden klargøres til sæsonmæssig eller langvarig opbevaring (mindst to måneder).

BEMÆRK

Uden tilstrækkeligt med kølevand vil motoren, vandpumpen og øvrige komponenter blive overopvarmede og dermed lide skade. Sørg for tilførsel af tilstrækkeligt med vand til vandindtagene, når motoren kører.

BRÆNDSTOFSYSTEM

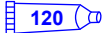
VIGTIGT: Alkoholholdig benzin (ethanol eller methanol) kan forårsage syredannelse under opbevaring og kan beskadige brændstofssystemet. Hvis den benzin, der anvendes, indeholder alkohol, anbefales det at tappe så meget som muligt af den resterende benzin af tanken, den løse brændstofslange og motorens brændstofsyst \ddot{e} m.

Fyld brændstoftanken og motorens brændstofsyst \ddot{e} m med behandlet (stabiliseret) brændstof for at hjælpe med at forebygge dannelse af lak og gummi. Fortsæt med følgende instruktioner.

- Hæld den påkrævede mængde benzinstabilisator (følg instruktionerne på beholderen) i brændstoftanken. Vip brændstoftanken frem og tilbage for at blande stabilisatoren med brændstoffet.
- Anbring påhængsmotoren i vandet. Kør motoren i fem minutter for at lade behandlet brændstof nå karburatoren.

Beskyttelse af eksterne påhængsmotorkomponenter

- Smør alle påhængsmotorens komponenter, som er opført i **Vedligeholdelse - Inspektions- og vedligeholdelsesplan**.
- Pletmal eventuelle ridser i maling. Pletmaling kan anskaffes hos forhandleren.
- Sprøjt Quicksilver eller Mercury Precision Lubricants tæringsbeskyttelse på de udvendige metaloverflader (bortset fra tæringskontrolanoderne).

Tuberef.nr.	Beskrivelse	Anvendelsessted	Reserveidlsnr.
 120	Tæringsbeskyttelse	Udvendige metaloverflader	92-802878Q55

Beskyttelse af interne motorkomponenter

- Fjern tændrøret og sprøjt en lille smule motorolie ind i cylinderen.
- Drej svinghjulet manuelt flere gange for at fordele olien i cylinderen. Monter tændrøret.
- Skift motorolien.

Gearkasse

- Aftap og påfyld smøremidlet i gearkassen (se **Smøring af gearkassen**).

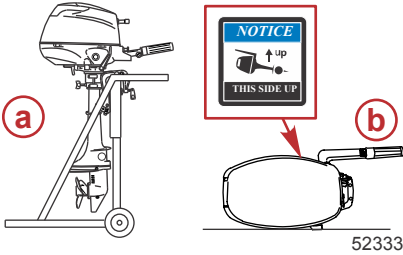
OPBEVARING

Placering af påhængsmotoren til opbevaring

BEMÆRK

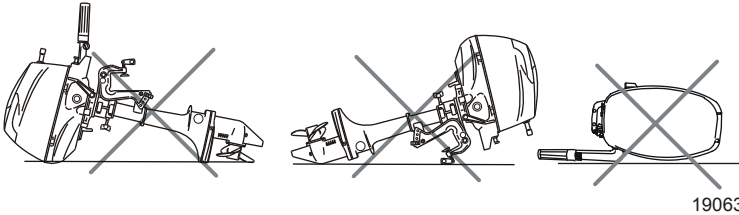
Hvis påhængsmotoren er vipet under opbevaring, kan den lide skade. Vand i køledele eller regnvand i propellens udstødningsudgang i gearkassen kan fryse. Opbevar påhængsmotoren i stilling helt nede.

1. Påhængsmotoren må kun bæres, transporteres og opbevares i én af følgende to stillinger. Disse stillinger vil forhindre olie i at løbe ud af krumbøjet. Disse stillinger vil forhindre olie i at løbe ud af krumbøjet.



- a - Oprejst stilling
- b - Styrehåndtagets opadposition

2. Påhængsmotoren må aldrig bæres, opbevares eller transporteres som vist nedenfor. Der kan ske motorskade som følge af olieudløb fra krumbøjet.



SERVICEASSISTANCE FOR EJERE

Lokal reparationservice

Returnér altid påhængsmotoren til den lokale, autoriserede forhandler, hvis der er behov for service. Kun forhandleren har fabriksuddannede mekanikere, kendskab til produktet, specialværktøj og udstyr, samt ægte reservedele og tilbehør til at foretage service på motoren på korrekt vis, hvis det er nødvendigt. Forhandleren kender motoren bedst.

Service undervejs

Hvis du har behov for service og er uden for din lokale forhandlers område, kontaktes den nærmeste autoriserede forhandler. Slå evt. op i telefonbogen. Hvis du af en eller anden grund ikke kan skaffe service, kontaktes det nærmeste Mercury Marine servicekontor.

Spørgsmål mht. reservedele og tilbehør

Alle spørgsmål vedrørende ægte reservedele og tilbehør skal rettes til den lokale, autoriserede forhandler. Forhandleren har oplysninger om bestilling af reservedele og tilbehør. Forhandleren skal have oplyst modellen og serienummeret i forbindelse med spørgsmål om reservedele og tilbehør, for at kunne bestille de korrekte reservedele.

Serviceassistance

LOKAL REPARATIONSSERVICE

Hvis du har en båd med en Mercury-påhængsmotor, der trænger til eftersyn, skal du køre den hen til en autoriseret forhandler. Kun autoriserede forhandlere har specialiseret sig i Mercury-produkter og har fabriksuddannede mekanikere, specialværktøj og -udstyr samt originale Quicksilver-reservedele og -tilbehør, så din motor kan få et ordentligt eftersyn.

BEMÆRK: Quicksilver-dele og -tilbehør er udviklet og konstrueret af Mercury Marine specielt til motorstyringsboksen.

SERVICE UNDERVEJS

Hvis du har behov for service og er uden for din lokale forhandlers område, kontaktes den nærmeste autoriserede forhandler. Hvis du af en eller anden grund ikke kan skaffe service, kontaktes det nærmeste lokale servicecenter. Uden for USA og Canada kontaktes det nærmeste internationale servicecenter for marinemotorer.

MOTORSTYRINGSBOKSEN ER BLEVET STJÅLET

Hvis din motorstyringsboks er blevet stjålet, skal du straks oplyse de lokale myndigheder og Mercury Marine om model- og serienumre og om hvem, der skal have besked, når den er fundet. Disse oplysninger opbevares i en database hos Mercury Marine for at hjælpe myndighederne og forhandlerne med at genfinde stjålne motorstyringsbokse.

EFTERSYN EFTER SÆNKNING

1. Før hævning kontaktes en autoriseret Mercury-forhandler.
2. Når motoren er hævet, skal den straks efterses af en autoriseret Mercury-forhandler for at minimere risikoen for, at power-pakken lider alvorlig skade.

SERVICEASSISTANCE FOR EJERE

RESERVEDELE

⚠ ADVARSEL

Undgå brand- eller eksplosionsfarer. Komponenter i el-, tændings- og brændstofs-systemer på Mercury Marines produkter er i overensstemmelse med amerikanske regler og internationaler standarder med henblik på at minimere risiko for brand eller eksplosion. Der må ikke anvendes udskiftningskomponenter til el- eller brændstofs-systemet, som ikke overholder disse regler og standarder. Når el- eller brændstofs-systemer serviceres, skal alle komponenter monteres og strammes korrekt.

Det forventes, at marinemotorer kører for fuld gas eller næsten for fuld gas det meste af deres levetid. Det forventes også, at de kører i både ferskvand og saltvand. Der kræves en stor mængde specialdele til at klare disse betingelser.

SPØRGSMÅL MHT. RESERVEDELE OG TILBEHØR

Evt. forespørgsler vedr. Quicksilver-reserve dele og -tilbehør rettes til en autoriseret forhandler. Forhandleren har de oplysninger der skal til, for at bestille reserve dele og tilbehør til dig, hvis ikke de findes på lager. Kun autoriserede forhandlere kan købe originale Quicksilver-reserve dele og originalt tilbehør fra fabrikken. Mercury MerCruiser sælger ikke til uautoriserede forhandlere eller detailkunder. Når der stilles spørgsmål om reserve dele og tilbehør hos forhandleren, skal du altid oplyse **motormodellen** og **serienumrene** for at få de korrekte reserve dele.

PROBLEMLØSNING

Det er vigtigt, både for forhandleren og for os, at du er tilfreds med det Mercury-produkt, du har købt. Hvis du har problemer med din power-pakke, har spørgsmål til den eller er usikker, så kontakt en autoriseret Mercury-forhandler. Hvis du har brug for yderligere assistance:

1. Tal med forhandlerens salgschef eller servicechef. Kontakt ejeren af forretningen, hvis salgschefen eller servicechefen ikke har kunnet løse problemet.
2. Hvis du har et spørgsmål eller et problem, som forhandleren ikke kan løse, bedes du kontakte Mercury Marines servicekontor for assistance. Mercury Marine vil hjælpe dig og forhandleren med at løse alle problemer.

Følgende information er nødvendig, når kundeservice kontaktes:

- Navn og adresse
- Dit telefonnummer i dagtimerne
- Model- og serienummer på motorstyringsboksen
- Navn og adresse på forhandleren
- Problemtypen

KONTAKTOPLYSNINGER TIL MERCURY MARINE KUNDESERVICE

For at få hjælp kan du ringe, faxe eller skrive til det kontor, der findes i dit område. Angiv venligst dit telefonnummer om dagen på alle post- og faxmeddelelser.

USA, Canada		
Telefon	Engelsk +1 920 929 5040 Fransk +1 905 636 4751	Mercury Marine W6250 Pioneer Road P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI, USA 54936-1939
Fax	Engelsk +1 920 929 5893 Fransk +1 905 636 1704	
Hjemmeside	www.mercurymarine.com.	

SERVICEASSISTANCE FOR EJERE

Australien, Stillehavsområdet		
Telefon	+61 3 9791 5822	Brunswick Asia Pacific Group 41-71 Bessemer Drive Dandenong South, Victoria 3175 Australien
Fax	+61 3 9706 7228	

Europa, Mellemøsten, Afrika		
Telefon	+32 87 32 32 11	Brunswick Marine Europe Parc Industriel de Petit-Rechain B-4800 Verviers, Belgien
Fax	+32 87 31 19 65	

Mexico, Centralamerika, Sydamerika, Caribien		
Telefon	+1 954 744 3500	Mercury Marine 11650 Interchange Circle North Miramar, FL 33025 USA
Fax	+1 954 744 3535	

Japan		
Telefon	+072 233 8888	Kisaka Co., Ltd. 4-130 Kannabecho, Sakai-ku Sakai-shi, Osaka 590-0984, Japan
Fax	+072 233 8833	

Asien, Singapore		
Telefon	+65 65466160	Brunswick Asia Pacific Group T/A Mercury Marine Singapore Pte Ltd 29 Loyang Drive Singapore, 508944
Fax	+65 65467789	

Bestilling af litteratur

Før du bestiller litteratur, skal du have følgende oplysninger om motorstyringsboksen klar:

Motormodel:		Hestekræfter:	
Serienummer:		Modelårgang:	

USA OG CANADA

Før at få yderligere litteratur om Mercury Marine-motorstyringsboksen bedes du kontakte den nærmeste Mercury Marine-forhandler eller kontakt:

MERCURY MARINE		
Telefon	Fax	Postadresse
(920) 929-5110 (kun USA)	(920) 929-4894 (kun USA)	Mercury Marine Attn: Publications Department P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI, USA 54935-1939

